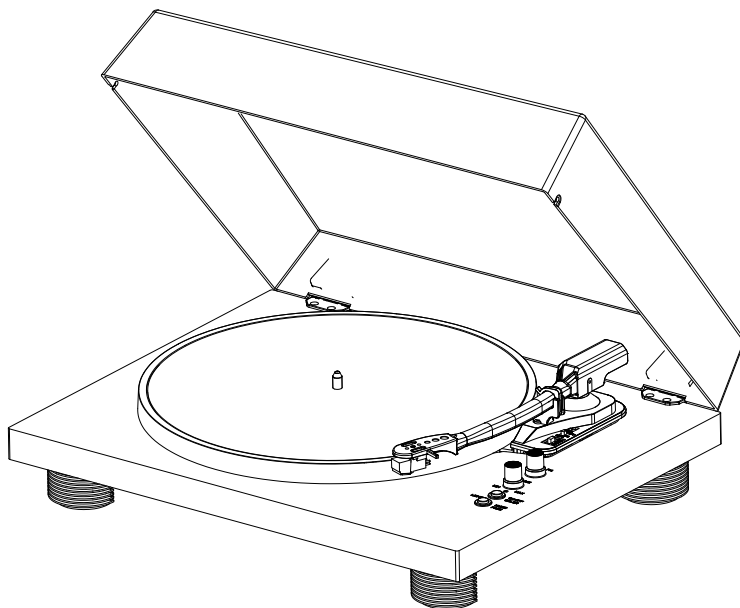


PARTYBTDDLIGHT

PLATINE AVEC ENCEINTES INTÉGRÉES



MODE D'EMPLOI

AVANT D'UTILISER CET APPAREIL, VEUILLEZ LIRE
ATTENTIVEMENT CE MODE D'EMPLOI ET LE CONSERVER AFIN DE
POUVOIR LE CONSULTER ULTÉRIEUREMENT.

Démarrage	2	Connexion Bluetooth	6
Avertissements et consignes de sécurité	2	Caractéristiques techniques de l'appareil	7
Contenu de la boîte	4	Protection de l'environnement	7
Description des pièces	4	Informations complémentaires	8
Commandes	5	Déclaration de conformité	8
Fonctions de commande	5		

Démarrage

- Sortez l'appareil de la boîte.
- Retirez tous les matériaux d'emballage du produit.
- Placez les matériaux d'emballage dans la boîte ou jetez-les en toute sécurité en respectant les consignes de tri sélectif figurant sur l'emballage de l'appareil.

Avertissements et consignes de sécurité

Vous devez avoir lu et compris toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil. En cas de dommages dus au non-respect des instructions, la garantie ne s'appliquera pas.



1. Ne retirez jamais le boîtier de cet appareil.
2. Ne placez jamais cet appareil sur un autre équipement électrique.
3. Protégez le cordon d'alimentation de façon à éviter de marcher dessus ou de le coincer, particulièrement au niveau des fiches, des prises de courant et du point de sortie de l'appareil. Vérifiez que la tension d'alimentation correspond à la tension indiquée sur la plaque à l'arrière de l'appareil. Lorsque vous débranchez la prise secteur, retirez toujours la fiche de la prise. Ne tirez jamais sur le cordon. Avant de brancher la prise secteur, assurez-vous d'avoir effectué tous les autres branchements.
4. Utilisez uniquement des équipements/accessoires recommandés par le fabricant.
5. Confiez toutes les réparations de l'appareil à des réparateurs qualifiés. Une réparation est nécessaire quand l'appareil a été endommagé d'une quelconque manière, notamment :
 - si le cordon d'alimentation est endommagé ;
 - en cas de déversement de liquide ou d'insertion d'objets dans l'appareil ;
 - en cas d'exposition de l'appareil à la pluie ou à l'humidité ;
 - si l'appareil ne fonctionne pas normalement ;
 - ou si l'appareil est tombé ou a subi un choc.
6. La plaque signalétique se trouve sur la partie inférieure de l'appareil.
7. Ne bloquez jamais les orifices de ventilation.
8. Assurez-vous de disposer d'un espace suffisant pour assurer la ventilation. Placez le produit sur une surface stable.
9. Cet appareil doit être utilisé dans un environnement tempéré, à l'abri de la lumière directe du soleil, des flammes nues ou de la chaleur, des appareils de chauffage, des cuisinières ou de tout autre appareil (y compris des amplificateurs) qui génère de la chaleur. Ne l'installez pas à proximité de sources de chaleur.





10. Débranchez toujours l'appareil avant de le nettoyer. Ne lubrifiez aucune partie de cet appareil. Nettoyez-le avec un chiffon doux. N'utilisez pas de produits abrasifs ni de nettoyeurs agressifs.
11. Assurez-vous de toujours pouvoir accéder facilement au cordon d'alimentation, à la fiche ou à l'adaptateur, afin de pouvoir débrancher cet appareil de la prise secteur si nécessaire.
12. N'utilisez pas cet appareil à proximité d'un point d'eau. Il ne doit pas entrer en contact avec des gouttes ni des éclaboussures. N'utilisez pas cet appareil dans un environnement humide ou mouillé.
13. Débranchez cet appareil en cas d'orage ou si vous n'allez pas l'utiliser pendant une longue période.
14. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil, ni avec le cordon (risque d'étranglement). Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
15. Cet appareil doit être alimenté uniquement en très basse tension de sécurité correspondant au marquage figurant sur l'appareil.
16. Lors de l'utilisation du produit, il doit être placé à au moins 20 cm de distance du corps humain.
17. Cet appareil est réservé à un usage domestique ; ne l'utilisez pas à l'extérieur.



Le symbole de l'éclair dans un triangle équilatéral avertit les utilisateurs de la présence, à l'intérieur de l'appareil, de tensions électriques dangereuses non isolées suffisamment puissantes pour présenter un risque d'électrocution.



Le point d'exclamation dans un triangle indique la présence de consignes importantes relatives au fonctionnement et à l'entretien (réparation) dans la documentation accompagnant l'appareil.

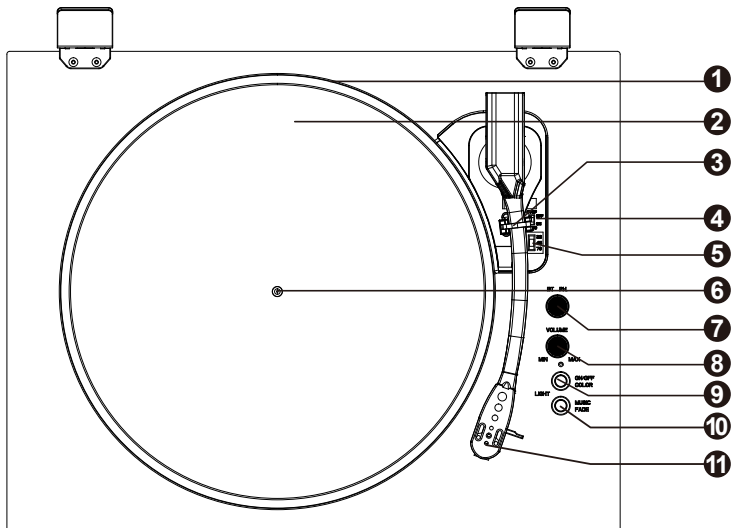
Matériau de classe II	
Courant continu	
Courant alternatif	
Pour une utilisation à l'intérieur uniquement	

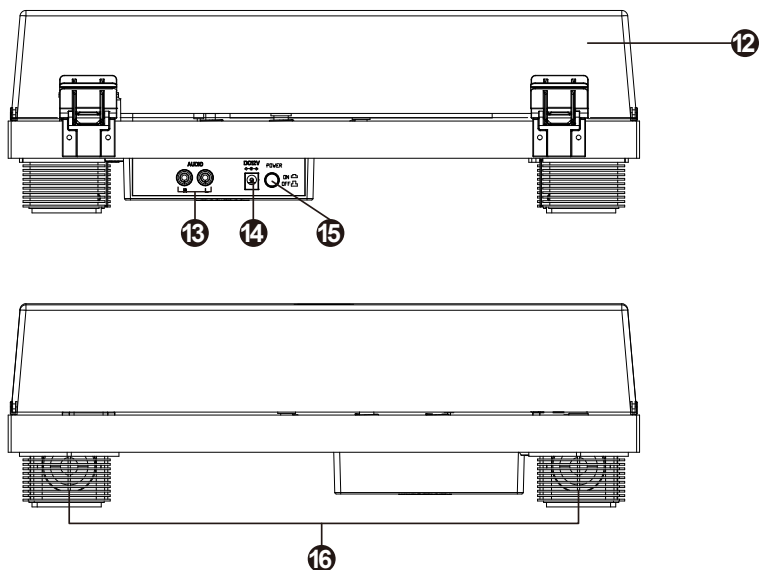
Contenu de la boîte

Vérifiez et identifiez le contenu de votre boîte :

- Tourne-disque
- Tapis en feutrine pour platine
- Adaptateur 45 tours
- Adaptateur secteur
- Manuel d'utilisation

Description des pièces





Commandes

1. Plateau de la platine
2. Tapis en feutrine
3. Levier de levage pour verrouiller le bras de lecture
4. Interrupteur de contrôle de l'arrêt automatique
5. Interrupteur de sélection de la vitesse
6. Axe de la platine
7. Bouton de fonction Bluetooth/PH
8. Bouton de volume
9. Bouton d'éclairage 1
10. Bouton d'éclairage 2
11. Diamant en céramique
12. Couvercle anti-poussière transparent
13. Prise de sortie RCA
14. Prise DC
15. Bouton ON / OFF
16. Enceinte

Fonctions de commande

1. Plateau de la platine : Placez votre disque ici.
2. Interrupteur de sélection de la vitesse : sélectionnez la vitesse désirée en fonction du disque vinyle (33/45/78rpm).

3. Interrupteur de contrôle de l'arrêt automatique : Cet interrupteur permet d'activer ou de désactiver l'arrêt automatique. Lorsque l'arrêt automatique est activé, le plateau commence à tourner lorsque le bras de lecture est placé sur le disque et s'arrête lorsque le disque a atteint la fin. (Lorsque la fonction arrêt automatique est désactivée, le plateau tourne toujours, quelle que soit la position du bras de lecture).
Remarque : Si la lecture du vinyle s'arrête avant la fin ou au contraire continue de tourner une fois terminé, utilisez ce bouton pour activer ou désactiver l'arrêt automatique.
4. Bouton Bluetooth/PH : Il s'agit d'un bouton de mode, pour passer entre les modes Bluetooth et PHONO.
5. Bouton d'éclairage 1 : Maintenez ce bouton enfoncé pour activer/désactiver l'effet LED. Appuyez brièvement pour sélectionner les différentes options de couleurs unies (blanc, vert, rouge, bleu, jaune, turquoise, violet).
6. Bouton d'éclairage 2 : Appuyez longuement pour sélectionner les animations LED. Les couleurs s'estomperont lentement. Appuyez brièvement pour sélectionner l'option permettant la synchronisation des LED et du rythme de la musique.
7. Prise de sortie RCA- Les prises RCA émettent des signaux analogiques et peuvent être connectées directement à une paire d'enceintes actives/alimentées ou à l'entrée appropriée de votre système stéréo. La fiche rouge se connecte au canal droit et la fiche blanche au canal gauche.
Remarque : Les prises RCA ne sont pas conçues pour être connectées directement à des enceintes passives/non alimentées. Si elles sont connectées, le niveau de volume sera très bas.
8. Bouton d'allumage ON / OFF – Appuyez sur ce bouton pour allumer ou éteindre l'appareil.

Connexion Bluetooth

Permet d'écouter de la musique à partir de votre smartphone ou d'un autre appareil audio Bluetooth.

1. Assurez-vous que votre platine soit allumée.
2. Tournez le bouton de sélection du mode sur Bluetooth. L'indicateur lumineux clignote en bleu.
3. Activez la fonction Bluetooth de votre appareil Bluetooth.
4. Recherchez et sélectionnez PARTYBTDLIGHT dans vos réglages Bluetooth pour procéder au jumelage.
5. Lorsque le jumelage est réussi, le voyant cesse de clignoter.
6. Vous pouvez désormais écouter de la musique à partir de votre appareil sur votre platine. Utilisez le bouton de contrôle du volume pour régler le volume.
7. Pour déconnecter la platine de votre appareil Bluetooth, désactivez la fonction Bluetooth de votre appareil Bluetooth ou sélectionnez le mode Phono.

Caractéristiques techniques de l'appareil

Type	Caractéristiques techniques	Type	Caractéristiques techniques
Haut-parleur large bande	5W*2	Puissance RMS	6W
Consommation d'énergie	≤10W	Version du Bluetooth / EIRP	5.3 / -2.36 dBm
Puissance d'entrée	DC12V, 1000 mA	Distorsion	≤3 %
Impédance de l'enceinte	4	Fréquence de l'enceinte	60 Hz - 20K Hz
Rapport S/B	≥40 dB	Entrées	Bluetooth
Nom de jumelage Bluetooth	PARTYBTDLIGHT	Fréquence sans fil	2 402 - 2 480 MHz
Dimensions	423 x 332 x 135 mm	Distance de transmission	10 m

Remarque : la distance de connexion maximale est d'environ 10 mètres. Placez votre enceinte Bluetooth aussi près que possible de l'appareil pour éviter que la connexion ne soit perturbée.

Dans un environnement avec des décharges électrostatiques, l'appareil risque de s'éteindre. L'utilisateur doit alors recharger la batterie et réinitialiser l'appareil.

Protection de l'environnement



Votre produit a été conçu et fabriqué avec des matériaux et composants de grande qualité, qui peuvent être recyclés et réutilisés.

Il convient d'attirer l'attention sur les aspects environnementaux de l'élimination des batteries.



Lorsque ce symbole d'une poubelle barrée sur roues se trouve sur un produit, cela signifie que le produit est couvert par la Directive Européenne 2002/96/CE. Veuillez vous informer du système local de collecte séparée pour les produits électriques et électroniques. Veuillez agir selon les règles locales et ne jetez pas vos anciens produits avec les ordures ménagères.

En assurant l'élimination de ce produit, vous aidez également à prévenir les conséquences potentiellement négatives pour l'environnement et la santé humaine.

Informations complémentaires

- Afin d'économiser de l'énergie, lorsque l'appareil n'émet aucune sortie sonore pendant un certain temps, il se mettra automatiquement en mode de veille. Il peut alors être remis en marche en utilisant à nouveau le bouton d'alimentation
- Le mot Bluetooth®, la marque et le logo sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Bigben Interactive est sous licence. Les autres marques et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.
- Ce produit a été fabriqué et vendu sous la responsabilité de Bigben Interactive.
- Tous autres produits, services, dénominations sociales, marques, nom commerciaux, noms de produits et logos référencés ici sont la propriété de leurs titulaires respectifs.

Déclaration de conformité

- Par la présente Bigben Interactive déclare que l'équipement radioélectrique du type PARTYBTDLIGHT est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: www.bigben.fr/support

Garantie

Ce produit est garanti par Bigben pendant une durée de 2 ans à partir de la date d'achat sauf dans les pays de l'Espace Economique Européen offrant une durée de garantie plus longue. Nous vous recommandons de conserver votre ticket de caisse pour toute réclamation. La garantie couvre les pannes dues à un matériel défectueux, un élément manquant ou à un vice de fabrication. Dans ce cas, contactez notre support technique. Pour tout problème avec un produit défectueux, rapprochez vous de votre point d'achat muni de votre ticket de caisse. La garantie ne couvre pas des problèmes d'utilisation non conforme.

Support

www.bigben.fr/support

09 69 39 79 59 – Du lundi au vendredi de 10h à 18h – France Métropolitaine uniquement

Fabriqué en Chine

Fabriqué par BIGBEN INTERACTIVE SA

396, Rue de la Voyette

CRT2 – FRETIN

CS 90414

59814 LESQUIN Cedex - France

www.bigben.eu



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland
Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4
1420 Braine l'Alleud

Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland
Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pol. Ind. Can Salvatella – Avda. Arraona 54-56
08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

Distribuito da Metronic Italia s.r.l

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :
9h00-18h00 ou support@bigben.fr

 **N°Cristal** 09 69 39 79 59

APPEL NON SURTAXE

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA, soporte@metronic.com

Tel.: 93 713 26 25

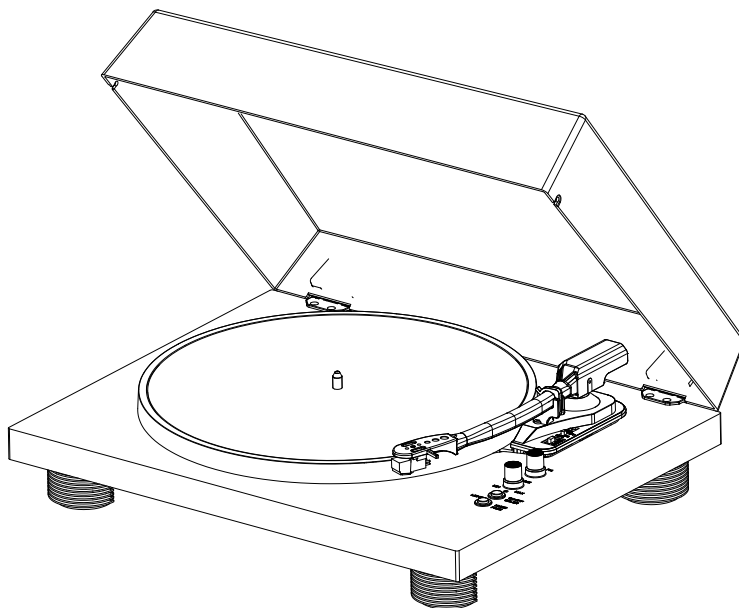
ITALIA, tecnico@metronic.com

Tel. : 02 94 94 36 91

www.bigben.eu

PARTYBTDDLIGHT

TURNTABLE WITH BUILT-IN SPEAKERS



INSTRUCTIONS

PLEASE READ THIS USER GUIDE CAREFULLY BEFORE OPERATING
THE UNIT AND RETAIN FOR FUTURE REFERENCE.


Getting started	11	Bluetooth connection	15
Safety warning and notice	11	Device technical specifications	16
Contents of the box	13	Environmental protection	16
Description of parts	13	Additional information	17
Controls	14	Declaration of conformity	17
Control functions	14		

Getting started

- Take the device out of the box.
- Remove all the packaging from the product.
- Place the packaging inside the box or dispose of it safely in compliance with the waste sorting instructions shown on the outside.

Safety warning and notice

You must read and understand all the instructions before using this device. The warranty will not apply if damage is caused by failure to follow the instructions.

- 
1. Never remove the device casing.
 2. Never place this device on top of other electrical equipment.
 3. Protect the power cable from being stepped on or pinched, particularly at the plugs, sockets, and the point where it exits the device. Make sure that the power rating corresponds to the voltage shown on the rating plate at the rear of the device. Always pull the plug from the socket when disconnecting from the mains. Never pull on the cable. Ensure you have completed all the other connections before connecting the mains plug.
 4. Only use attachments/accessories that are recommended by the manufacturer.
 5. Entrust all device repairs to qualified repairers. Repair is needed when the device has been damaged in any fashion, and in particular:
 - if the power cable is damaged;
 - in the event of a liquid spill or objects being inserted into the device;
 - if the device is exposed to rain or dampness;
 - if the device does not operate normally;
 - or if the device has been dropped or impacted.
 6. The series panel is located on the bottom of the device.
 7. Never block the air vents.
 8. Make sure you have enough space for ventilation. Place the product on a stable surface.
 9. This device must be used in a moderate climate, away from direct sunlight, naked flames or sources of heat, heaters, cookers or any other devices (including amplifiers) that generate heat. Do not install near a heat source.
 10. Always unplug the appliance before cleaning it. Never lubricate any part of this device. Clean it using a soft cloth. Do not use abrasive products or harsh cleaners.

11. Ensure that you always have easy access to the power cable, plug or adapter to disconnect this device from the mains if necessary.
12. Do not use this device near water. It must not be dripped on or splashed. Do not use this device in a damp or wet environment.
13. Disconnect this device in the event of a storm, or if you intend not to use it for a long period of time.
14. This device can be used by children aged 8 and over, and by persons with a physical or sensory disability, learning difficulties or a lack of experience and knowledge, provided they are supervised or have received instructions on the safe use of the device, and understand the risks involved. Children must not play with the device or power cable (risk of strangulation). Children must not clean or maintain the device without supervision.
15. This device must only be supplied with very low safety voltage corresponding to the marking on the device.
16. The appliance must be placed at least 20 cm from the human body when in use.
17. This device is for household use only; do not use outdoors.



The lightning bolt symbol within an equilateral triangle alerts users to the presence of dangerous uninsulated voltages inside the device that may present a risk of electric shock.



The exclamation mark inside a triangle indicates the presence of important operating and maintenance (repair) instructions in the literature accompanying the device.

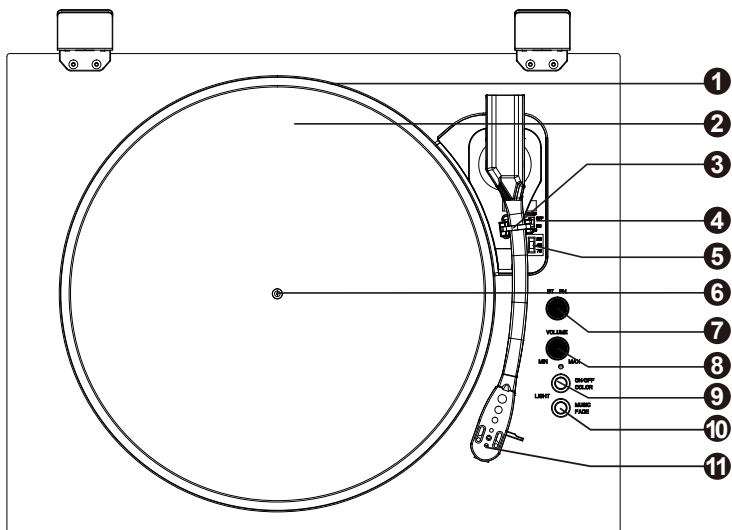
Class II material	
Direct current	
Alternating current	
For indoor use only	

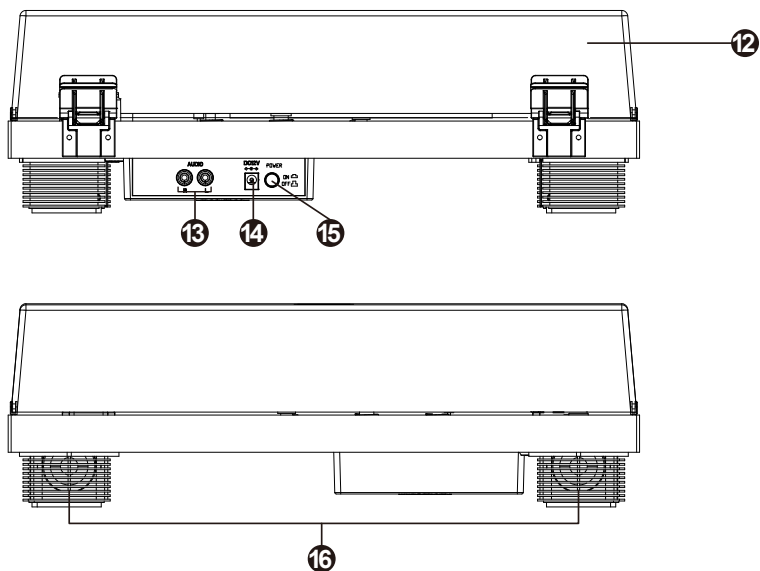
Contents of the box

Check and identify the contents of your box:

- Turntable
- Felt mat for the turntable
- 45 rpm adapter
- Mains power adapter
- User manual

Description of parts





Controls

1. Turntable tray
2. Felt mat
3. Lift lever to lock the tonearm
4. Auto-stop control switch
5. Speed selector switch
6. Turntable spindle
7. Bluetooth/PH function button
8. Volume button
9. Lighting button 1
10. Lighting button 2
11. Ceramic cartridge
12. Transparent dust cover
13. RCA output jack
14. DC socket
15. ON / OFF button
16. Speaker

Control functions

1. Turntable tray: Place your record here.
2. Speed selector switch: select the required speed depending on the record (33/45/78rpm).

3. Auto-stop control switch: This switch lets you enable or disable auto-stop. When auto-stop is enabled, the table starts turning when the tonearm is placed on the record and stops when the record has reached the end. (When the auto-stop function is disabled, the table still turns, regardless of the tonearm position.)
Comment: If record playback stops before the end or continues to turn when finished, use this button to activate or deactivate automatic stop.
4. Bluetooth/PH button: This is a mode button, to switch between Bluetooth and PHONO modes.
5. Lighting button 1: Hold this button down to turn the LED effect on/off. Short press to select the different solid colour options (white, green, red, blue, yellow, turquoise, purple).
Lighting button 2: Long press to select LED features. The colours will fade slowly. Short press to select the option to synchronise the LEDs with the music beat.
6. RCA output jack - The RCA jacks output analogue signals and can be connected directly to a pair of active/powered speakers or to the appropriate input on your stereo system. The red plug connects to the right channel and the white plug to the left channel.
Comment: RCA jacks are not designed to be connected directly to passive/unpowered speakers. If they are connected, the volume level will be very low.
7. ON/OFF button – Press this button to turn the appliance on or off.

Bluetooth connection

Lets you listen to music from your smartphone or other Bluetooth audio device.

1. Make sure your turntable is turned on.
2. Turn the mode selection button to Bluetooth. The indicator light flashes blue.
3. Activate the Bluetooth function of your Bluetooth device.
4. Find and select PARTYBTDLIGHT in your Bluetooth settings to pair.
5. When pairing is successful, the indicator light stops flashing.
6. You can now listen to music from your device on your turntable. Use the volume control button to adjust the volume.
7. To disconnect the turntable from your Bluetooth device, turn off the Bluetooth function of your Bluetooth device or select Phono mode.

Device technical specifications

Type	Technical specifications	Type	Technical specifications
Broadband loudspeaker	5W*2	RMS power	6 W
Energy consumption	≤10 W	Bluetooth version / EIRP	5.3 / -2.36 dBm
Input power	DC12V, 1000 mA	Distortion	≤3%
Speaker resistance	4	Speaker frequency	60 Hz - 20 kHz
S/B ratio	≥40 dB	Inputs	Bluetooth
Bluetooth pairing name	PARTYBTDLIGHT	Wireless frequency	2402 - 2480 MHz
Dimensions	423 x 332 x 135 mm	Transmission range	10 m

NB: the maximum connection distance is approximately 10 metres. Place your Bluetooth speaker as close as possible to the device to avoid any interference with the connection.

The device may turn off in an environment with electrostatic discharge. The user must then recharge the battery and reset the device.

Environmental protection



Your product has been designed and manufactured using high-quality materials and components that can be recycled and reused. Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.



When the crossed-out wheeled bin symbol appears on a product, it means that the product is covered by European Directive 2002/96/EC. Please find out about the local sorting and collection system for electrical and electronic products. Please act according to local rules and do not dispose of your old products in your household waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you are helping to prevent potentially negative consequences for the environment and human health.

Additional information

- When the device does not transmit audio output for a certain amount of time, it will automatically go into standby mode to save energy. It can be switched on by using the power selector again.
- The word Bluetooth®, the brand and logo are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc., and any use of such marks by Bigben Interactive is under licence. All other brands and trade names are the property of their respective owners.
- This product is manufactured and sold under the responsibility of Bigben Interactive.
- All other products, services, corporate names, trademarks, trade names, product names and logos referenced herein are the property of their respective owners.

Declaration of conformity

- Bigben Interactive hereby declares that the PARTYBTDLIGHT radio-electrical equipment is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://www.bigben-interactive.co.uk/support/>

Warranty

This product is guaranteed by Bigben for a period of 2 years from the date of purchase, except in countries of the European Economic Area, which offer a longer warranty period. We recommend that you keep your receipt for any claims. The warranty covers breakdowns due to defective material, a missing element or manufacturing defect. In this case, contact our technical support. For any problem with a defective product, contact your point of purchase with your receipt. The warranty does not cover problems of improper use.

Support

<https://www.bigben-interactive.co.uk/support/>

09 69 39 79 59 – Monday to Friday, from 10 a.m. to 6 p.m. - Mainland France only

Made in China

Manufactured by BIGBEN INTERACTIVE SA

396, Rue de la Voyette

CRT2 – FRETIN

CS 90414

59814 LESQUIN Cedex - France

www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland
Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4
1420 Braine l'Alleud

Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland
Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pol. Ind. Can Salvatella – Avda. Arraona 54-56
08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

Distribuito da Metronic Italia s.r.l

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :
9h00-18h00 ou support@bigben.fr

 **N°Cristal 09 69 39 79 59**

APPEL NON SURTAXE

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA, soporte@metronic.com

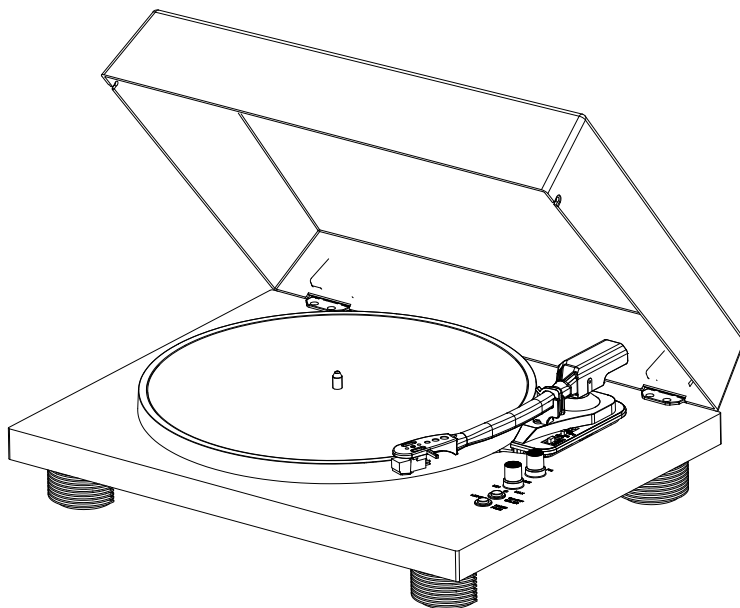
Tel.: 93 713 26 25

ITALIA, tecnico@metronic.com

Tel. : 02 94 94 36 91

www.bigben.eu

PARTYBTDDLIGHT
**TOCADISCOS CON ALTAVOCES
INTEGRADOS**



MANUAL DE INSTRUCCIONES

LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES
DE UTILIZAR ESTE APARATO Y CONSÉRVELO PARA FUTURAS
CONSULTAS.

Puesta en funcionamiento	20	Conexión Bluetooth	24
Advertencias e instrucciones de seguridad	20	Especificaciones técnicas del aparato	25
Contenido de la caja	22	Protección del medio ambiente	25
Descripción de las piezas	22	Información complementaria	26
Controles	23	Declaración de conformidad	26
Funciones de control	23		

Puesta en funcionamiento

- Saque el aparato de la caja.
- Retire del producto todo el material de embalaje.
- Ponga todo este material en la caja o deséchelo de manera segura, respetando las instrucciones de clasificación de residuos que se indican sobre la caja del aparato.

Advertencias e instrucciones de seguridad

Antes de usar el aparato, debe leer y comprender la totalidad de las instrucciones. No puede aplicarse la garantía en caso de daños que resulten del incumplimiento de las instrucciones.



1. Nunca retire la carcasa del aparato.
2. Nunca instale este aparato sobre otro equipo eléctrico.
3. Proteja el cable de alimentación con el fin de evitar pisarlo o bloquearlo, en particular, al nivel de los enchufes, las tomas de corriente y el punto de salida del aparato. Compruebe que la tensión de alimentación se corresponda con la que se indica en la placa situada en la parte trasera del aparato. Al desenchufar el aparato de la toma de corriente, siempre tire de la clavija. Nunca tire del cable. Antes de enchufar a la toma de corriente, asegúrese de haber efectuado previamente todas las otras conexiones.
4. Use únicamente los equipos o accesorios recomendados por el fabricante.
5. Siempre confíe las reparaciones a técnicos cualificados. Se necesita efectuar una reparación cuando el aparato se ha averiado de cualquier forma, especialmente:
 - si el cable de alimentación está dañado;
 - en caso de haber derramado líquido o introducido objetos en el aparato;
 - en caso de exposición del aparato a la lluvia o a la humedad;
 - si el aparato no funciona de manera normal;
 - o si el aparato se ha caído o sufrido un golpe.
6. La placa de características se encuentra en la parte inferior del aparato.
7. Nunca obstruya los agujeros de ventilación.
8. Asegúrese de contar con el espacio suficiente para garantizar la ventilación. Ponga el producto sobre una superficie estable.
9. Este aparato debe utilizarse en un entorno templado, alejado de la luz directa del sol, llamas desnudas o fuentes de calor, aparatos de calefacción, cocinas o cualquier otro aparato (incluso amplificadores) que produzcan calor. No instale cerca de fuentes de calor.

10. Desenchufe siempre el aparato antes de limpiarlo. No lubrique ninguna pieza de este aparato. Límpielo con un paño suave. No use productos abrasivos ni limpiadores agresivos.
11. Para poder desenchufar este aparato de la toma de corriente si fuera necesario, asegúrese siempre de poder acceder fácilmente al cable de alimentación, el enchufe o el adaptador.
12. No use este aparato cerca de un punto de suministro de agua. No debe entrar en contacto con gotas ni salpicaduras. No use este aparato en un ambiente húmedo o mojado.
13. Desenchufe el aparato en caso de tormenta o si no lo va a usar durante un período prolongado.
14. Este aparato puede ser usado por niños a partir de 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos si se les vigila o se les han proporcionado instrucciones acerca del uso seguro del aparato y entienden los riesgos a los que se exponen. Los niños no deben jugar con el aparato ni el cable (riesgo de estrangulamiento). La limpieza y el mantenimiento no pueden dejarse en manos de niños sin vigilancia.
15. Este aparato debe alimentarse únicamente con una muy baja tensión de seguridad que corresponde al marcado que figura sobre él.
16. Cuando utilice el producto, éste debe estar situado al menos a 20 cm de distancia del cuerpo humano.
17. Este aparato está destinado exclusivamente a una utilización doméstica; no lo use al aire libre.



El símbolo del rayo dentro de un triángulo equilátero advierte a los usuarios sobre la presencia de tensiones peligrosas no aisladas en el interior del aparato que son bastante potentes como para constituir un riesgo de electrocución.



El signo de exclamación dentro de un triángulo indica la presencia de instrucciones importantes relativas al funcionamiento y mantenimiento (reparación) en la documentación del aparato.

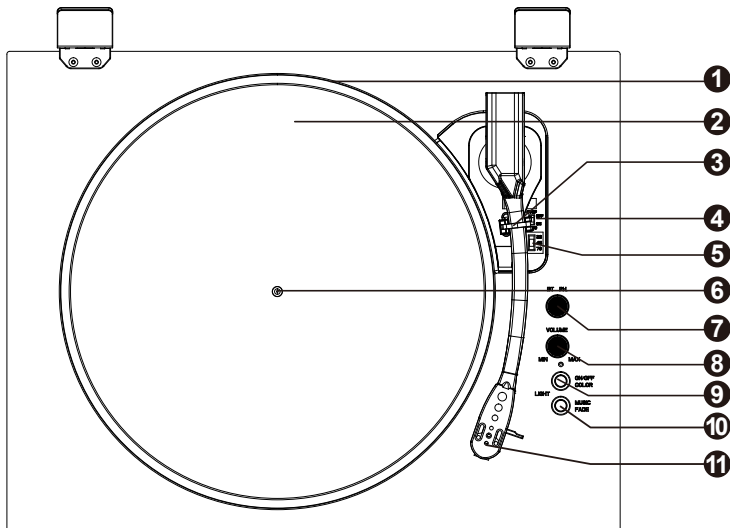
Material de Clase II	
Corriente continua	
Corriente alterna	
Solo para uso en interiores	

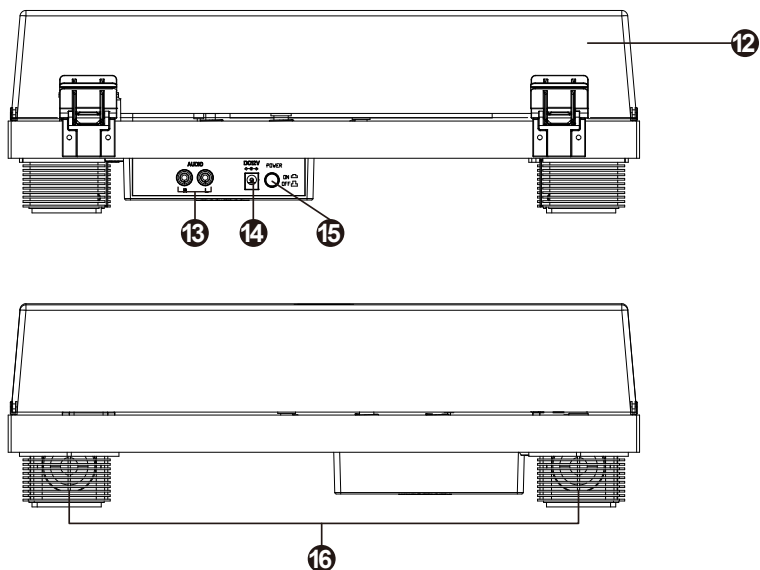
Contenido de la caja

Compruebe e identifique el contenido de la caja:

- Tocabos
- Alfombrilla de fieltro para tocabos
- Adaptador 45 revoluciones
- Adaptador de red
- Manual de instrucciones

Descripción de las piezas





Controles

1. Plato del tocadiscos
2. Alfombrilla de fieltro
3. Palanca de elevación para bloquear el brazo de reproducción
4. Interruptor de control de la parada automática
5. Interruptor de selección de la velocidad
6. Eje del tocadiscos
7. Botón de función Bluetooth/PH
8. Botón de volumen
9. Botón de iluminación 1
10. Botón de iluminación 2
11. Aguja de diamante de cerámica
12. Tapa antipolvo transparente
13. Toma de salida RCA
14. Toma DC
15. Botón ON/OFF (encendido/apagado)
16. Altavoz

Funciones de control

1. Bandeja del tocadiscos: Coloque su disco aquí.
2. Interruptor de selección de la velocidad: seleccione la velocidad deseada según el disco de vinilo (33/45/78 rpm).

3. Interruptor de control de la parada automática: Este interruptor permite activar o desactivar la parada automática. Cuando la parada automática está activada, el plato empieza a girar cuando el brazo de reproducción está colocado sobre el disco y se detiene cuando el disco alcanza el final. (Cuando la función de parada automática está desactivada, el plato gira siempre, sea cual sea la posición del brazo de reproducción).
Observación: Si la reproducción del vinilo se detiene antes del final o, al contrario, sigue girando una vez terminado, utilice este botón para activar o desactivar la parada automática.
4. Botón Bluetooth/PH: Se trata de un botón de modo, para cambiar entre los modos Bluetooth y PHONO.
5. Botón de iluminación 1: Mantenga este botón pulsado para activar/desactivar el efecto LED. Pulse brevemente para seleccionar las distintas opciones de colores lisos (blanco, verde, rojo, azul, amarillo, turquesa, violeta).
6. Botón de iluminación 2: Mantenga pulsado para seleccionar las animaciones LED. Los colores se atenuarán lentamente. Pulse brevemente para seleccionar la opción que permite la sincronización de los LED y del ritmo de la música.
7. Toma de salida RCA- Las tomas RCA emiten señales analógicas y pueden estar conectadas directamente a un par de altavoces activos/alimentados o en la entrada apropiada de su sistema estéreo. La toma roja se conecta al canal derecho y la toma blanca al canal izquierdo.
Observación: Las tomas RCA no están diseñadas para conectarse directamente a altavoces pasivos/sin alimentación. Si se conectan, el nivel de volumen será muy bajo.
8. Botón de encendido ON/OFF – Pulse este botón para encender o apagar el aparato.

Conexión Bluetooth

Permite escuchar música desde su smartphone o desde otro dispositivo de audio Bluetooth.

1. Asegúrese de que su tocadiscos esté encendido.
2. Gire el botón de selección del modo a Bluetooth. El indicador luminoso parpadeará en azul.
3. Active la función Bluetooth de su dispositivo Bluetooth.
4. Busque y seleccione PARTYBTTLIGHT en sus ajustes Bluetooth para proceder a la sincronización.
5. Cuando se sincroniza, el piloto deja de parpadear.
6. Ya puede escuchar música desde su dispositivo en el tocadiscos. Utilice el botón de control de volumen para ajustar el volumen.
7. Para desconectar el tocadiscos de su dispositivo Bluetooth, desactive la función Bluetooth de su dispositivo Bluetooth o seleccione el modo Phono.

Especificaciones técnicas del aparato

Tipo	Especificaciones técnicas	Tipo	Especificaciones técnicas
Altavoz banda ancha	5W*2	Potencia RMS	6W
Consumo de energía	≤ 10W	Versión del Bluetooth / EIRP	5.3 / -2.36 dbm
Potencia de entrada	DC12V,1000 mA	Distorsión	≤3 %
Impedancia del altavoz	4	Frecuencia del altavoz	60 Hz - 20K Hz
Relación S/R	≥40 dB	Entradas	Bluetooth
Nombre para sincronización Bluetooth	PARTYBTDLIGHT	Frecuencia sin cable	2.402 - 2480 MHz
Dimensiones	423 x 332 x 135 mm	Distancia de transmisión	10 m

Observación: la distancia de conexión máxima es de 10 metros aproximadamente. Coloque el altavoz Bluetooth lo más cerca posible del aparato para evitar que se interrumpa la conexión.

En un ambiente con descargas electrostáticas, el aparato podría apagarse. En ese caso, el usuario debe recargar la batería y reiniciar el aparato.

Protección del medio ambiente



El producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.

Se deben señalar los aspectos medioambientales de la eliminación de las baterías.



Cuando el símbolo de un contenedor de basura con ruedas tachado se encuentra en un producto, indica que éste está regulado por la directiva europea 2002/96/CE. Consulte a las autoridades pertinentes para informarse acerca del sistema local de recogida selectiva de basuras para productos eléctricos y electrónicos. Proceda según la normativa local y no deseche sus productos antiguos con los residuos domésticos. Al realizar la eliminación de este producto, también ayuda a evitar las consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana.

Información complementaria

- Con el fin de ahorrar energía, cuando el aparato permanece inactivo durante cierto tiempo, se apagará y entrará en modo de espera automáticamente. Se puede volver a encender mediante el botón de encendido
- La palabra Bluetooth®, la marca y el logotipo son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y todo uso de estas marcas por parte de Bigben Interactive se hace en virtud de una licencia. El resto de marcas y nombres comerciales pertenecen a sus propietarios respectivos.
- Este producto ha sido fabricado y vendido bajo la responsabilidad de Bigben Interactive.
- Todos los demás productos, servicios, denominaciones sociales, marcas, nombres comerciales, nombres de productos y logotipos a los que se hace referencia en este documento son propiedad de sus respectivos dueños.

Declaración de conformidad

- Mediante la presente, Bigben Interactive declara que el equipo radioeléctrico del tipo PARTYBTDLIGHT cumple la directiva 2014/53/UE. El texto integral de la Declaración de conformidad UE puede consultarse en la siguiente dirección: www.bigben.fr/support

Garantía

Bigben garantiza este producto durante 2 años a partir de la fecha de compra, excepto en los países del Espacio Económico Europeo que ofrezcan una garantía más extensa. Le recomendamos conservar su resguardo de la compra en caso de cualquier reclamación. La garantía cubre las averías que se deban a defectos del material, elementos faltantes o un vicio de fabricación. En ese caso, contacte con nuestro servicio de soporte técnico. Si ocurriera cualquier problema relacionado con un defecto del producto, diríjase con el resguardo a un punto de compra. La garantía no cubre problemas relacionados con un uso incorrecto del producto.

Asistencia

www.bigben.fr/support

09 69 39 79 59 – De lunes a viernes de 10:00 a 18:00 h – Solo Francia metropolitana

Fabricado en China

Fabricado por BIGBEN INTERACTIVE SA

396, Rue de la Voyette

CRT2 – FRETIN

CS 90414

59814 LESQUIN Cedex - Francia

www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,

CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4

1420 Braine l'Alleud

Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pol. Ind. Can Salvatella – Avda. Arraona 54-56

08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

Distribuito da Metronic Italia s.r.l.

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :

9h00-18h00 ou support@bigben.fr

N°Cristal 09 69 39 79 59

APPEL NON SURTAXE

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA, soporte@metronic.com

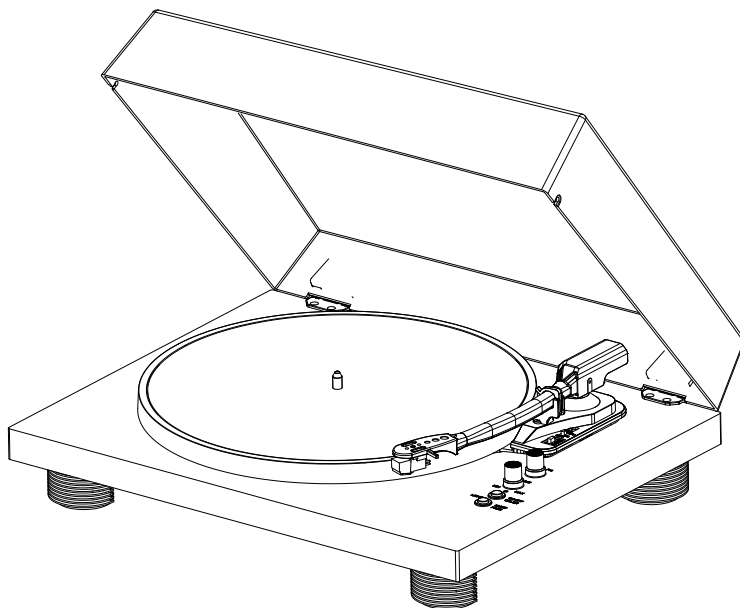
Tel.: 93 713 26 25

ITALIA, tecnico@metronic.com

Tel. : 02 94 94 36 91

www.bigben.eu

PARTYBTDDLIGHT
GIRADISCHI CON DIFFUSORI ACUSTICI
INTEGRATI



ISTRUZIONI PER L'USO

LEGGERE IL PRESENTE MANUALE CON ATTENZIONE PRIMA DI
METTERE IN FUNZIONE IL DISPOSITIVO E CONSERVARLO PER UNA
CONSULTAZIONE FUTURA.

Avvio	29	Connessione Bluetooth	33
Avvertenze e istruzioni di sicurezza	29	Specifiche tecniche dell'apparecchio	34
Contenuto della confezione	31	Tutela dell'ambiente	34
Descrizione dei componenti	31	Informazioni complementari	35
Comandi	32	Dichiarazione di conformità	35
Funzioni di comando	32		

Avvio

- Togliere l'apparecchio dalla scatola.
- Rimuovere tutti i materiali di imballaggio del prodotto.
- Riporre i materiali di imballaggio nella scatola o smaltirli in modo sicuro, rispettando le istruzioni per lo smaltimento dei rifiuti riportate sulla confezione dell'apparecchio.

Avvertenze e istruzioni di sicurezza

È necessario avere letto e compreso tutte le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio. In caso di danni dovuti al mancato rispetto delle istruzioni, la garanzia non sarà applicabile.



1. Non rimuovere mai il rivestimento dell'apparecchio.
2. Non collocare mai l'apparecchio sopra un altro dispositivo elettrico.
3. Proteggere il cavo di alimentazione per evitare che venga calpestato o si impigli, specialmente in prossimità delle spine, delle prese di corrente o del punto di uscita dell'apparecchio. Verificare che la tensione di alimentazione corrisponda alla tensione indicata sulla targhetta posta dietro all'apparecchio. Quando si stacca dalla presa di corrente, rimuovere sempre la spina dalla presa. Non tirare mai il cavo. Prima di collegarlo alla presa di corrente, assicurarsi di aver effettuato tutti gli altri collegamenti.
4. Utilizzare esclusivamente parti/accessori raccomandati dal produttore.
5. Affidare tutti gli interventi di manutenzione a personale qualificato. L'assistenza è necessaria quando l'apparecchio viene danneggiato in qualsiasi modo, come ad esempio:
 - se il cavo di alimentazione è danneggiato;
 - se è stato versato del liquido o sono stati inseriti degli oggetti all'interno dell'apparecchio;
 - in caso di esposizione dell'apparecchio alla pioggia o all'umidità;
 - se l'apparecchio non funziona normalmente;
 - se l'apparecchio è caduto o ha subito un urto.
6. La targhetta segnaletica si trova sulla parte inferiore dell'apparecchio.
7. Non bloccare mai le aperture di ventilazione.
8. Assicurarsi di avere spazio sufficiente per garantire la ventilazione. Posizionare il prodotto su una superficie stabile.
9. L'apparecchio deve essere utilizzato in ambienti temperati, al riparo dalla luce diretta del sole, dalle fiamme libere o da fonti di calore, dagli apparecchi di riscaldamento, dai fornelli o da qualsiasi altro dispositivo (compresi gli amplificatori) che generi calore. Non deve essere installato in prossimità di fonti di calore.

10. Scollegare sempre l'apparecchio prima di pulirlo. Non lubrificare alcuna parte dell'apparecchio. Pulirlo con un panno morbido. Non utilizzare prodotti abrasivi né detergenti aggressivi.
11. Assicurarsi di poter sempre accedere facilmente al cavo di alimentazione, alla spina o all'adattatore, per poter scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente, se necessario.
12. Non utilizzare l'apparecchio in prossimità dell'acqua. Evitare che entri in contatto con gocce o schizzi d'acqua. Non utilizzare l'apparecchio in un ambiente umido o bagnato.
13. Scollegare l'apparecchio in caso di temporale o in caso di inutilizzo per un periodo prolungato.
14. L'apparecchio può essere utilizzato dai bambini di età pari o superiore a 8 anni, nonché da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o senza esperienza e conoscenze, a condizione che siano sorvegliati o abbiano ricevuto le istruzioni relative all'utilizzo dell'apparecchio in tutta sicurezza e ne comprendano i potenziali rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio né con il cavo (rischio di strangolamento). La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza sorveglianza.
15. L'apparecchio deve essere alimentato solo a bassa tensione di sicurezza, come da marcatura presente sull'apparecchio.
16. Quando si utilizza il prodotto, posizionarlo ad almeno 20 cm di distanza dal corpo umano.
17. L'apparecchio è destinato a un uso domestico; non utilizzarlo all'aperto.



Il simbolo del fulmine all'interno di un triangolo equilatero avverte gli utilizzatori della presenza, all'interno dell'apparecchio, di tensioni elettriche pericolose non isolate e sufficientemente potenti da costituire un rischio di folgorazione.



Il punto esclamativo all'interno di un triangolo indica la presenza di istruzioni importanti relative al funzionamento e alla manutenzione (riparazione) nella documentazione che accompagna l'apparecchio.

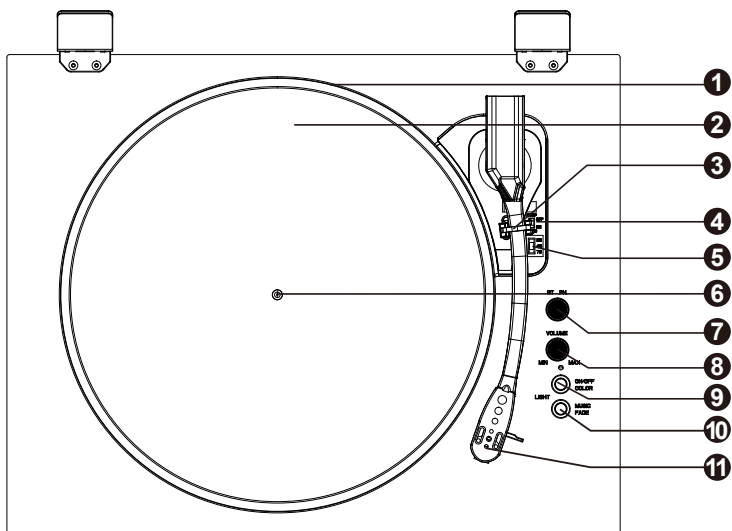
Materiale di Classe II	
Corrente continua	
Corrente alternata	
Solamente per uso interno	

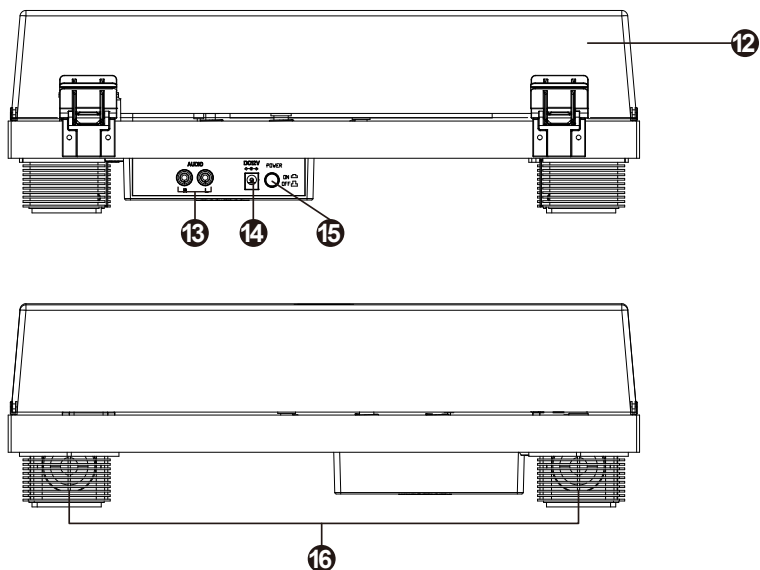
Contenuto della confezione

Verificare e identificare il contenuto della confezione:

- Giradischi
- Tappetino in feltro per giradischi
- Adattatore 45 giri
- Adattatore di rete
- Manuale utente

Descrizione dei componenti





Comandi

1. Piatto del giradischi
2. Tappetino in feltro
3. Leva di sollevamento per bloccare il braccio di lettura
4. Interruttore controllo spegnimento automatico
5. Interruttore selezione velocità
6. Asse del giradischi
7. Pulsante funzione Bluetooth/PH
8. Pulsante volume
9. Pulsante luce 1
10. Pulsante luce 2
11. Puntina in ceramica
12. Coperchio antipolvere trasparente
13. Presa uscita RCA
14. Presa CC
15. Pulsante ON/OFF
16. Diffusore acustico

Funzioni di comando

1. Piatto del giradischi: Posizionare il disco qui.
2. Interruttore selezione velocità: selezionare la velocità desiderata a seconda del vinile (33/45/78 giri).

3. Interruttore controllo spegnimento automatico: Consente di attivare o disattivare lo spegnimento automatico. Quando lo spegnimento automatico è attivato, se il braccio di lettura è posizionato sul disco il piatto comincia a girare e si ferma quando il disco è arrivato alla fine. (Con la funzione spegnimento automatico disattivata, il piatto gira sempre, indipendentemente dalla posizione del braccio di lettura).
Nota: Se la riproduzione del vinile si arresta prima della fine o viceversa questo continua a girare anche a riproduzione finita, utilizzare il pulsante per attivare o disattivare lo spegnimento automatico.
4. Pulsante Bluetooth/PH: È un pulsante di modalità, per passare a Bluetooth e PHONO.
5. Pulsante luci 1: Tenere premuto il pulsante per attivare/disattivare l'effetto LED. Pressione breve per selezionare le diverse opzioni di colori a tinta unita (bianco, verde, rosso, blu, giallo, turchese, viola).
6. Pulsante luci 2: Pressione lunga per selezionare le animazioni LED. I colori sfumano lentamente. Pressione breve per selezionare l'opzione che permette la sincronizzazione dei LED e del ritmo dei brani musicali.
7. Presa uscita RCA- Le prese RCA emettono segnali analogici e possono essere connesse direttamente a una coppia di diffusori acustici attivi/alimentati o all'apposito ingresso dell'impianto stereo. La spina rossa si collega al canale destro e quella bianca al canale sinistro.
Nota: Le prese RCA non sono progettate per essere connesse direttamente a diffusori passivi/non alimentati. Se sono collegate, il livello del volume sarà molto basso.
8. Pulsante di accensione ON / OFF – Tenere premuto il pulsante per accendere o spegnere l'apparecchio.

Connessione Bluetooth

Permette di ascoltare la musica dallo smartphone o da un altro dispositivo audio Bluetooth.

1. Verificare che il giradischi sia acceso.
2. Ruotare la manopola di selezione modalità su Bluetooth. L'indicatore luminoso lampeggia in blu.
3. Attivare la funzione Bluetooth del dispositivo Bluetooth.
4. Cercare e selezionare PARTYBTDLIGHT nelle impostazioni Bluetooth per procedere all'abbinamento.
5. Ad abbinamento avvenuto, la spia smette di lampeggiare.
6. Ora è possibile ascoltare brani musicali dal proprio dispositivo sul giradischi. Utilizzare il pulsante di controllo volume per regolarlo.
7. Per scollegare il giradischi dal dispositivo Bluetooth, disattivare la funzione Bluetooth dal dispositivo Bluetooth o selezionare la modalità Phono.

Specifiche tecniche dell'apparecchio

Tipo	Specifiche tecniche	Tipo	Specifiche tecniche
Altoparlante a banda larga	5W*2	Potenza RMS	6 W
Consumi energetici	≤10 W	Versione Bluetooth / EIRP	5.3 / -2.36 dBm
Potenza in ingresso	CC 12 V, 1000 mA	Distorsione	≤3 %
Impedenza diffusore	4	Frequenza diffusore	60 Hz - 20K Hz
Rapporto S/N	≥40 dB	Ingressi	Bluetooth
Nome abbinamento Bluetooth	PARTYBTDLIGHT	Frequenza wireless	2402 - 2480 MHz
Dimensioni	423 x 332 x 135 mm	Distanza di trasmissione	10 m

Nota: la distanza massima di connessione è di circa 10 metri. Posizionare l'altoparlante Bluetooth il più vicino possibile all'apparecchio per evitare interferenze.

In un ambiente con scariche elettrostatiche, l'apparecchio potrebbe spegnersi. L'utilizzatore dovrà quindi ricaricare la batteria e resettare l'apparecchio.

Tutela dell'ambiente



Il prodotto è progettato e realizzato con materiali e componenti di alta qualità, che possono essere riciclati e riutilizzati. Prestare attenzione all'impatto ambientale legato allo smaltimento delle batterie.



Quando il simbolo di un bidone con rotelle barrato accompagna il prodotto, significa che il prodotto risponde alla Direttiva europea 2002/96/CE. Informarsi sul sistema locale di raccolta differenziata per i prodotti elettrici ed elettronici. Agire rispettando le normative locali e non smaltire i prodotti usati nei normali rifiuti domestici. Il corretto smaltimento di questo prodotto contribuisce a prevenire potenziali conseguenze negative sull'ambiente e sulla salute dell'uomo.

Informazioni complementari

- Per risparmiare energia, quando l'apparecchio non produce alcun suono per un certo periodo di tempo, passa automaticamente in modalità standby. Può quindi essere riattivato utilizzando nuovamente il pulsante di alimentazione
- Il termine, il marchio e il logo Bluetooth®, sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi uso di tali marchi da parte di Bigben Interactive è soggetto a licenza. Altri marchi e nomi commerciali sono di proprietà dei rispettivi proprietari.
- Prodotto realizzato e venduto sotto la responsabilità di Bigben Interactive.
- Tutti i prodotti, servizi, denominazioni sociali, marchi, nomi commerciali, nomi di prodotti e loghi ivi indicati sono di proprietà dei rispettivi titolari.

Dichiarazione di conformità

- Con la presente, Bigben Interactive dichiara che l'apparecchiatura radio del tipo PARTYBTDLIGHT è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione UE di conformità è disponibile al link seguente: <https://www.bigbeninteractive.it/supporto-tecnico/>

Garanzia

Il prodotto è garantito da Bigben per un periodo di due anni dalla data di acquisto ad esclusione dei Paesi dello Spazio economico europeo, dove il periodo di garanzia viene esteso. Si raccomanda di conservare lo scontrino o la ricevuta in caso di reclamo. La garanzia copre i guasti dovuti a materiale difettoso, elemento mancante o vizio di fabbricazione. In questo caso contattare l'assistenza tecnica. Per qualsiasi problema relativo a un prodotto difettoso, rivolgersi al punto vendita presentando scontrino o ricevuta. La garanzia non copre problemi derivanti da un utilizzo non conforme.

Assistenza

<https://www.bigbeninteractive.it/supporto-tecnico/>

09 69 39 79 59 – Dal lunedì al venerdì dalle 10:00 alle 18:00 – Solo nella Francia metropolitana

Prodotto in Cina

Prodotto da BIGBEN INTERACTIVE SA

396, Rue de la Voyette

CRT2 – FRETIN

CS 90414

59814 LESQUIN Cedex - Francia

www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland
Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4
1420 Braine l'Alleud

Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland
Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pol. Ind. Can Salvatella – Avda. Arraona 54-56
08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

Distribuito da Metronic Italia s.r.l

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :
9h00-18h00 ou support@bigben.fr

 **N°Cristal 09 69 39 79 59**

APPEL NON SURTAXE

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA, soporte@metronic.com

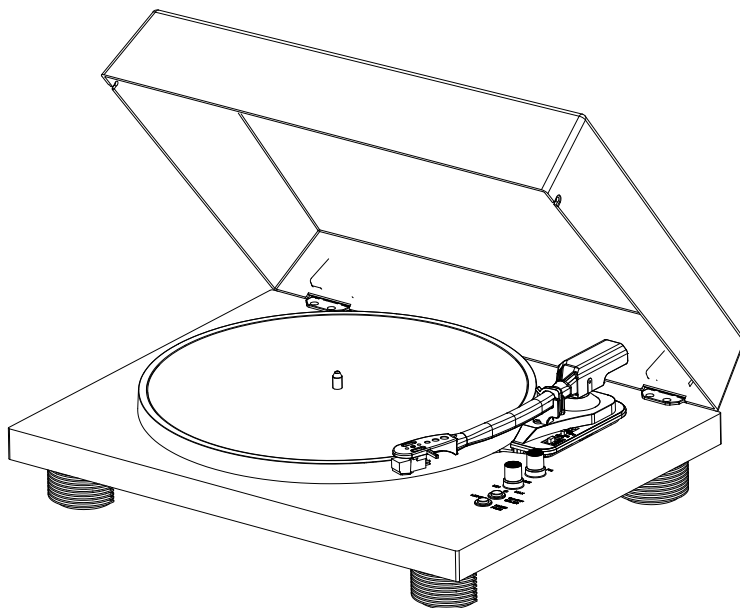
Tel.: 93 713 26 25

ITALIA, tecnico@metronic.com

Tel. : 02 94 94 36 91

www.bigben.eu

PARTYBTDDLIGHT
**GIRA-DISCOS COM COLUNAS DE SOM
INTEGRADAS**



INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO

ANTES DE UTILIZAR ESTE APARELHO, LEIA ATENTAMENTE
ESTE MANUAL DE INSTRUÇÕES E GUARDE-O PARA CONSULTA
POSTERIOR.

Inicialização	38	Ligação Bluetooth	42
Advertências e instruções de segurança	38	Características técnicas do aparelho	43
Conteúdo da caixa	40	Proteção do ambiente	43
Descrição das peças	40	Informações adicionais	44
Comandos	41	Declaração de conformidade	44
Funções de comando	41		

Inicialização

- Tire o aparelho da caixa.
- Retire todos os materiais da embalagem do produto.
- Coloque os materiais da embalagem na caixa ou elimine-os em segurança respeitando as instruções de reciclagem presentes na embalagem do aparelho.

Advertências e instruções de segurança

Deve ter lido e compreendido todas as instruções antes de utilizar este aparelho. Em caso de danos resultantes do incumprimento das instruções, a garantia não se aplica.



1. Nunca retire o compartimento deste aparelho.
2. Nunca coloque este aparelho por cima de outro equipamento elétrico.
3. Proteja o fio de alimentação de forma a evitar pisá-lo ou prendê-lo, especialmente ao nível das fichas, das tomadas e do ponto de saída do aparelho. Verifique se a tensão de alimentação corresponde à tensão indicada na placa situada na parte traseira do aparelho. Quando desligar a tomada, retire sempre a ficha da tomada. Nunca puxe pelo cabo de alimentação. Antes de ligar a tomada, certifique-se de que efetuou todas as ligações.
4. Utilize apenas equipamentos/acessórios recomendados pelo fabricante.
5. Confie todas as reparações do aparelho a reparadores qualificados. É necessária uma reparação quando o aparelho estiver danificado, de qualquer forma, nomeadamente:
 - se o cabo de alimentação estiver danificado;
 - em caso de derrame de líquidos ou de inserção de objetos no aparelho;
 - em caso de exposição do aparelho à chuva ou à humidade;
 - se o aparelho não funcionar normalmente;
 - ou se o aparelho tiver caído ou sofrido um choque.
6. A placa de características encontra-se na parte inferior do aparelho.
7. Nunca bloqueie os orifícios de ventilação.
8. Certifique-se de que dispõe de espaço suficiente para garantir a ventilação. Coloque o produto numa superfície estável.
9. Este aparelho deve ser utilizado num ambiente ameno, protegido da luz direta do sol, das chamas fortes ou do calor, dos aparelhos de aquecimento, dos fogões ou de qualquer outro aparelho (incluindo amplificadores) que geram calor. Não o instale perto de fontes de calor.

10. Desligue sempre o aparelho antes de limpá-lo. Não lubrifique nenhuma parte deste aparelho. Limpe-o com um pano macio. Não utilize produtos abrasivos nem produtos de limpeza agressivos.
11. Certifique-se de que consegue aceder facilmente ao fio de alimentação, à ficha ou ao adaptador, para poder desligar este aparelho da tomada elétrica, se necessário.
12. Não utilize este aparelho próximo de um ponto de água. Não deve entrar em contacto com gotas nem salpicos. Não utilize este aparelho num ambiente húmido ou molhado.
13. Desligue este aparelho em caso de trovoada ou se não o utilizar durante um longo período de tempo.
14. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas ou com falta de experiência ou de conhecimentos, caso sejam supervisionados ou tenham recebido instruções sobre a utilização do aparelho em total segurança e caso tenham compreendido os riscos associados. As crianças não devem brincar com o aparelho, nem com o fio (risco de asfixia). A limpeza e a manutenção não devem ser realizadas por crianças sem vigilância.
15. Este aparelho deve ser alimentado apenas sob a muito baixa tensão de segurança correspondente à marcação no aparelho.
16. O produto deve estar a uma distância mínima de 20 cm do corpo humano quando estiver em funcionamento.
17. Este aparelho está reservado a um uso doméstico; não o utilize no exterior.



O símbolo do relâmpago num triângulo equilátero adverte os utilizadores para a presença, dentro do aparelho, de tensões elétricas perigosas não isoladas suficientemente potentes para apresentar um risco de eletrocussão.



O ponto de exclamação num triângulo indica a presença de instruções importantes relativas ao funcionamento e à manutenção (reparação) na documentação que acompanha o aparelho.

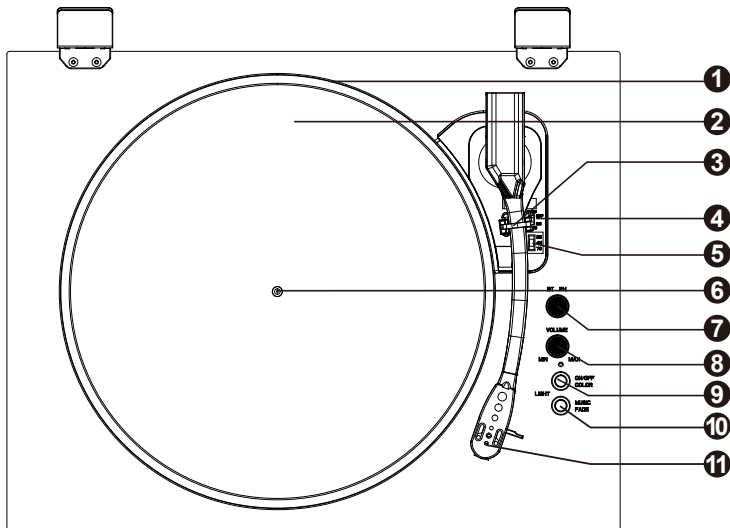
Material de classe II	
Corrente contínua	
Corrente alternada	
Apenas para uso no interior	

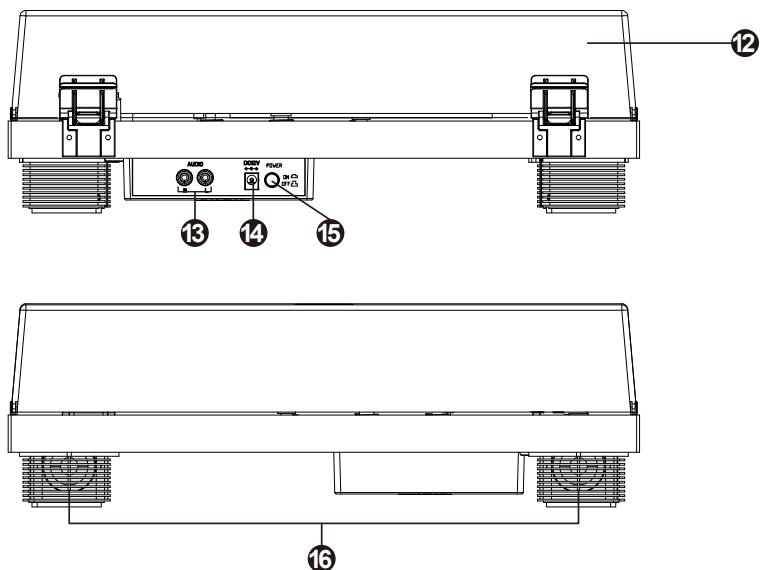
Conteúdo da caixa

Verifique e identifique o conteúdo da sua caixa:

- Gira-discos
- Tapete em feltro para gira-discos
- Adaptador 45 rotações
- Adaptador de rede
- Manual de utilização

Descrição das peças





Comandos

1. Prato do gira-discos
2. Tapete em feltro
3. Alavanca de elevação para bloquear o braço de reprodução
4. Interruptor de controlo de paragem automática
5. Interruptor de seleção da velocidade
6. Eixo do prato
7. Botão de função Bluetooth/PH
8. Botão de volume
9. Botão de iluminação (1):
10. Botão de iluminação (2):
11. Diamante em cerâmica
12. Cobertura transparente anti-pó
13. Tomada de saída RCA
14. Tomada DC
15. Botão ON / OFF
16. Coluna

Funções de comando

1. Prato do gira-discos: Coloque o seu disco aqui.
2. Interruptor de seleção da velocidade: selecione a velocidade desejada em função do disco vinil (33/45/78rpm).

3. Interruptor de controlo de paragem automática: Este interruptor permite ativar ou desativar a paragem automática. Quando a paragem automática está ativada, o prato começa a rodar quando o braço de leitura é colocado sobre o disco e para quando o disco atinge ao fim. (Quando a função de paragem automática está desativada, o prato continua a rodar, independentemente da posição do braço de leitura).
Nota: Se a reprodução do vinil parar antes do fim ou, ao contrário, se o prato continuar a rodar depois de o vinil terminar, utilize este botão para ativar ou desativar a paragem automática.
4. Botão Bluetooth/PH: Trata-se de um botão de modo, para alternar entre os modos Bluetooth e PHONO.
5. Botão de iluminação 1: Prima e mantenha premido este botão para ativar/desativar o efeito LED. Prima brevemente para selecionar as diferentes opções de cores sólidas (branco, verde, vermelho, azul, amarelo, turquesa, violeta).
6. Botão de iluminação 2: Prima e mantenha premido para selecionar as animações LED. As cores desvanecer-se-ão lentamente. Prima brevemente para selecionar a opção que permite a sincronização das luzes LED e do ritmo da música.
7. Tomada de saída RCA- As tomadas RCA emitem sinais analógicos e podem ser ligadas diretamente a um par de colunas ativos/alimentadas ou à entrada apropriada do seu sistema estéreo. A ficha vermelha liga-se ao canal direito e a ficha branca ao canal esquerdo.
Nota: As tomadas RCA não foram concebidas para ser ligadas diretamente a colunas passivas/não alimentadas. Se estiverem ligadas, o nível de volume será muito baixo.
8. Botão de ligação ON / OFF - Prima este botão para ligar ou desligar o aparelho.

Ligação Bluetooth

Permite ouvir música a partir do seu Smartphone ou de outro aparelho áudio Bluetooth.

1. Certifique-se de que o seu gira-discos está ligado.
2. Rode o botão de seleção de modo para Bluetooth. A luz indicadora pisca a azul.
3. Ative a Função Bluetooth do seu aparelho Bluetooth.
4. Procure e selecione PARTYBTTLIGHT nas suas definições Bluetooth para efetuar o emparelhamento.
5. Quando o emparelhamento for devidamente efetuado, a luz LED para de piscar.
6. Agora pode ouvir música a partir do seu dispositivo no seu gira-discos. Utilize o botão de controlo do volume para ajustar o volume.
7. Para desligar o gira-discos do seu dispositivo Bluetooth, desative a função Bluetooth no seu dispositivo Bluetooth ou selecione o modo Phono.

Características técnicas do aparelho

Tipo	Características técnicas	Tipo	Características técnicas
Altifalante banda larga	5W*2	Potência RMS	6W
Consumo de energia	≤10W	Versão do Bluetooth / EIRP	5.3 / -2.36 dBm
Potência de entrada	DC12V, 1000 mA	Distorção	≤3 %
Impedância da coluna	4	Frequência da coluna	60 Hz - 20 K Hz
Relação S/B	≥ 40 dB	Entradas	Bluetooth
Nome de emparelhamento Bluetooth	PARTYBTDDLIGHT	Frequência sem fios	2 402 - 2 480 MHz
Dimensões	423 x 332 x 135 mm	Distância de transmissão	10 m

Nota: a distância de ligação máxima é de cerca de 10 metros. Coloque a sua coluna Bluetooth o mais próximo possível deste aparelho para evitar a perturbação da ligação.

Num ambiente com descargas eletrostáticas, o aparelho poderá desligar-se. Para isso, o utilizador deve recarregar a bateria e reiniciar o aparelho.

Proteção do ambiente



O seu produto foi concebido e fabricado com materiais e componentes de elevada qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados. Importa chamar a atenção para os aspetos ambientais da eliminação das baterias.



Quando o símbolo do caixote do lixo com uma cruz estiver presente num produto, isso significa que o produto está abrangido pela Diretiva Europeia 2002/96/CE. Informe-se sobre o sistema local de recolha seletiva de produtos elétricos e eletrónicos. Aja em conformidade com as regras locais e não elimine os seus produtos antigos juntamente com o lixo doméstico. A eliminação deste produto ajuda a evitar potenciais consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde humana.

Informações adicionais

- Para poupar energia, quando o aparelho não emite qualquer sinal sonoro durante algum tempo, este coloca-se automaticamente em modo de Standby. Pode voltar a ligá-lo usando novamente o botão de alimentação
- A palavra Bluetooth®, a marca e o logotipo são marcas registadas pertencentes à Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização destas marcas por parte da Bigben Interactive ocorre com licença. As outras marcas e nomes comerciais pertencem aos seus respetivos proprietários.
- Este produto é fabricado e vendido sob a responsabilidade da Bigben Interactive.
- Quaisquer outros produtos, serviços, denominações sociais, marcas, designações comerciais, nomes de produtos e logotipos referido no presente são da propriedade dos respetivos titulares.

Declaração de conformidade

- Pela presente, a Bigben Interactive declara que o equipamento radioelétrico do tipo PARTYBTDLIGHT está em conformidade com a diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração UE de conformidade está disponível no seguinte endereço eletrónico: <https://www.bigbeninteractive.com/support/>

Garantia

Este produto é garantido pela Bigben durante 2 anos a partir da data de compra, salvo nos países do Espaço Económico Europeu que ofereçam uma garantia de maior duração. Recomendamos que conserve o seu talão de compra para uma eventual reclamação. A garantia cobre as avarias devidas a material defeituoso, a um elemento em falta ou a um defeito de fabrico. Neste caso, contacte o apoio técnico. Para qualquer problema com um produto defeituoso, contacte o estabelecimento onde adquiriu o produto, munido do seu talão. A garantia não cobre problemas de utilização não-conforme.

Suporte

<https://www.bigbeninteractive.com/support/>

09 69 39 79 59 – De segunda a sexta das 10h00 às 18h00 - Apenas França metropolitana

Fabricado na China

Fabricado por BIGBEN INTERACTIVE SA

396, Rue de la Voyette

CRT2 – FRETIN

CS 90414

59814 LESQUIN Cedex - França

www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland
Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.
Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4
1420 Braine l'Alleud

Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pol. Ind. Can Salvatella – Avda. Arraona 54-56
08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

Distribuito da Metronic Italia s.r.l

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :
9h00-18h00 ou support@bigben.fr

 **N°Cristal** 09 69 39 79 59

APPEL NON SURTAXE

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA, support@metronic.com

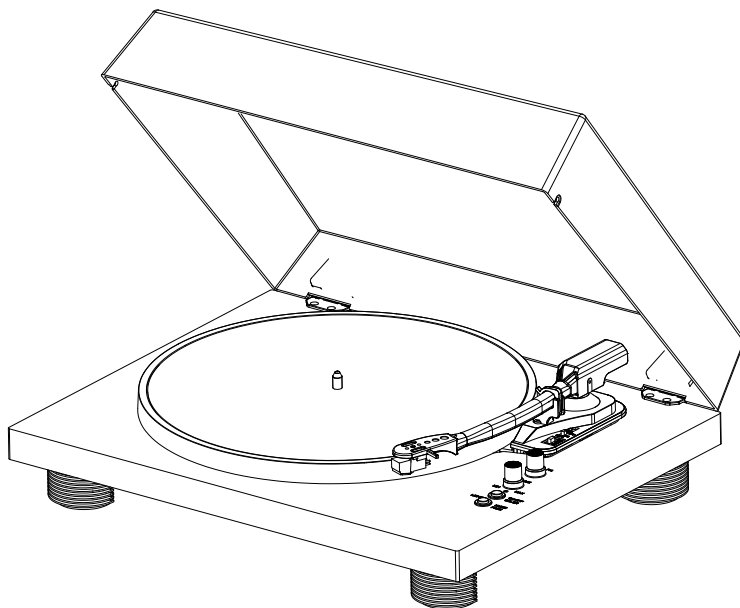
Tel.: 93 713 26 25

ITALIA, tecnico@metronic.com

Tel.: 02 94 94 36 91

www.bigben.eu

PARTYBTDDLIGHT
**PLATENSPELER MET INGEBOUWDE
SPEAKERS**



GEBRUIKSAANWIJZING

ALVORENS DIT APPARAAT TE GEBRUIKEN, LEES DEZE
INSTRUCTIES AANDACHTIG DOOR EN BEWAAR DEZE VOOR
TOEKOMSTIGE RAADPLEGING.

Starten	47	Bluetooth-verbinding	51
Waarschuwingen en veiligheidsinstructies	47	Technische kenmerken van het apparaat	52
Inhoud van de verpakking	49	Milieubescherming	52
Omschrijving van de onderdelen	49	Aanvullende informatie	53
Bedieningsknoppen	50	Conformiteitsverklaring	53
Bedieningsfuncties	50		

Starten

- Haal het apparaat uit de doos.
- Haal alle verpakkingsmaterialen van het product.
- Doe de verpakkingsmaterialen in de doos of gooi deze veilig weg met inachtneming van de aanbevelingen voor afvalsortering op de verpakking van het apparaat.

Waarschuwingen en veiligheidsinstructies

U dient alle instructies doorgelezen en begrepen te hebben voordat u dit apparaat gebruikt. In geval van schade als gevolg van het niet naleven van de instructies, zal de garantie niet van toepassing zijn.



1. De behuizing van dit apparaat nooit verwijderen.
 2. Dit apparaat nooit op een ander elektronisch toestel plaatsen.
 3. Het snoer zodanig beschermen dat het niet klem kan komen te zitten en dat men er niet op kan trappen, met name de stekker, het stopcontact en de uitgang van het apparaat. Zorg ervoor dat de spanning overeenkomt met de spanning vermeld op het typeplaatje op de achterkant van het apparaat. Trek altijd aan de stekker zelf. nooit aan het snoer om de stekker uit het stopcontact te halen. Zorg ervoor dat u alle andere aansluitingen hebt gedaan voordat u de stekker in het stopcontact doet.
 4. Gebruik alleen installaties/accessoires die door de fabrikant aanbevolen worden.
5. Vertrouw reparaties van het apparaat alleen toe aan gekwalificeerde reparateurs. Het apparaat moet gerepareerd worden als het op een of andere manier beschadigd is, met name:
- als het snoer beschadigd is;
 - als een vloeistof op het apparaat geknoeid is of een voorwerp in het apparaat gestoken is;
 - als het apparaat is blootgesteld aan regen of vocht;
 - als het apparaat niet goed werkt;
 - of als het apparaat gevallen of gestoten is.
6. Het typeplaatje bevindt zich op de onderkant van het apparaat.
 7. De ventilatieopeningen nooit blokkeren.
 8. Zorg ervoor dat er voldoende ruimte is rondom het apparaat voor een goede ventilatie. Plaats het product op een stabiel oppervlak.

9. Dit apparaat moet bij kamertemperatuur gebruikt worden, beschermd tegen direct zonlicht, open vuur of warmtebronnen, verwarmingsapparatuur, kachels en andere apparaten (met inbegrip van versterkers) die warmte produceren. Dit apparaat niet in de buurt van warmtebronnen plaatsen.
10. Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat reinigt. Geen enkel onderdeel van dit apparaat smeren. Reinig het apparaat met een zachte doek. Geen schuurmiddelen of agressieve reinigingsmiddelen gebruiken.
11. Zorg ervoor dat u altijd eenvoudig toegang heeft tot het snoer, de stekker of de adapter zodat u het apparaat indien nodig kunt loskoppelen.
12. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water. Zorg ervoor dat het niet in contact komt met druppels of spetters. Dit apparaat niet gebruiken in een vochtige of natte omgeving.
13. Het apparaat loskoppelen tijdens onweer of als u het langere tijd niet gebruikt.
14. Dit apparaat kan gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen die fysieke, zintuiglijke of mentale beperkingen hebben of gebrek aan ervaring of kennis hebben op voorwaarde dat ze het apparaat onder toezicht gebruiken of instructies ontvangen hebben over het veilige gebruik van het apparaat en de eventuele risico's begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat of het snoer spelen (risico op verwurging). De reiniging en het onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.
15. Het apparaat mag alleen van stroom voorzien worden onder zeer lage veiligheidsspanning die overeenkomt met de markering op het apparaat.
16. Plaats het apparaat op minstens 20 cm afstand van het lichaam wanneer u het gebruikt.
17. Dit apparaat is enkel bedoeld voor huishoudelijk gebruik; gebruik het apparaat niet buiten.



Het symbool van een bliksemschicht in een gelijkzijdige driehoek waarschuwt gebruikers over de aanwezigheid van gevaarlijke niet geïsoleerde elektrische spanning in het apparaat die krachtig genoeg is om een elektrische schok te veroorzaken.



Het uitroepteken in een driehoek geeft de aanwezigheid van belangrijke instructies aan met betrekking tot de functionering en het onderhoud (reparatie) in de documentatie meegeleverd met het apparaat.

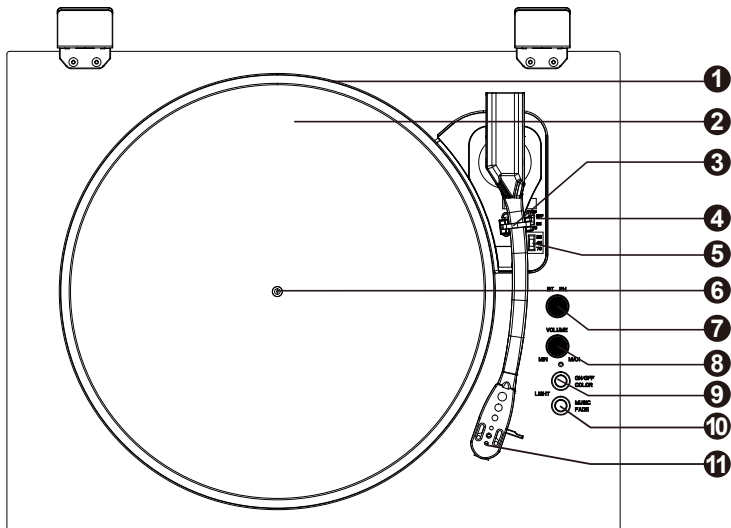
Klasse II materiaal	
Gelijkstroom	
Wisselstroom	
Alleen voor binnengebruik	

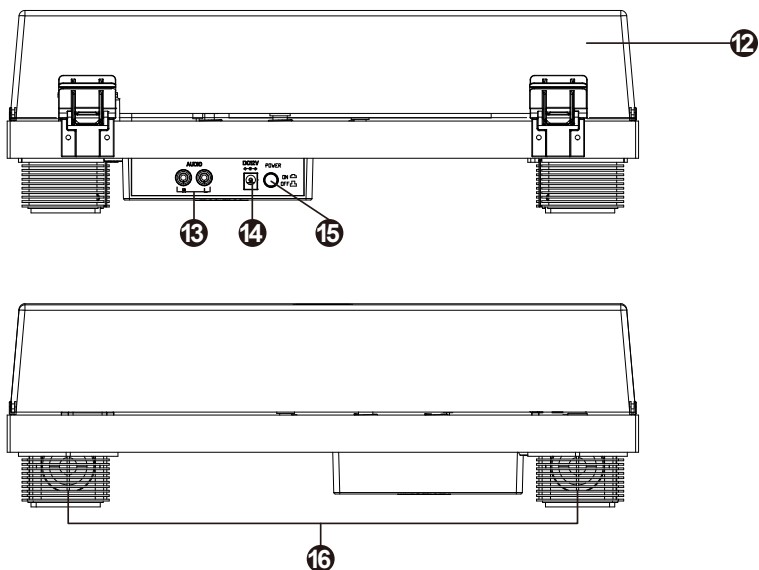
Inhoud van de verpakking

Controleer en bekijk de inhoud van de doos:

- Platenspeler
- Mat in vilt voor platenspeler
- 45-toeren adapter
- Stopcontactadapter
- Gebruiksaanwijzing

Omschrijving van de onderdelen





Bedieningsknoppen

1. Plaat van de platenspeler
2. Mat in vilt
3. Hendel om de afspeelarm te vergrendelen
4. Controleschakelaar voor het automatisch uitzetten
5. Schakelaar om de snelheid te kiezen
6. As van de platenspeler
7. Functieknop Bluetooth/PH
8. Volumeknop
9. Verlichtingsknop 1
10. Verlichtingsknop 2
11. Diamant in keramiek
12. Doorschijnend antistofdeksel
13. RCA-uitgangstekker
14. DC-stekker
15. Knop ON/OFF
16. Speaker

Bedieningsfuncties

1. Plaat van de platenspeler: Plaats hier uw plaat.
2. Schakelaar om de snelheid te kiezen: kies de snelheid in functie van de vinylplaat (33/45/78rpm).

3. Controleschakelaar voor het automatisch uitzetten: Met deze schakelaar kunt u het automatisch uitzetten activeren of deactiveren. Wanneer het automatisch uitzetten is geactiveerd, begint de plaat te draaien wanneer de afspeelarm op de plaat wordt geplaatst en stop deze wanneer de plaat het einde heeft bereikt. (Wanneer de automatische uitzetfunctie is gedeactiveerd, draait de plaat altijd, ongeacht de positie van de afspeelarm).
Opmerking: Wanneer het afspelen van de plaat stopt voor het einde of blijft draaien eenmaal deze is geëindigd, gebruik deze knop om het automatisch uitzetten te activeren of te deactiveren.
4. Knop Bluetooth/PH: Het is een modusknop om te schakelen tussen de modi Bluetooth en PHONO.
5. Verlichtingsknop 1: Houd deze knop ingedrukt om het ledeffect te activeren/deactiveren. Druk kort om de verschillende kleuropties te kiezen (wit, groen, rood, blauw, geel, turkoois, violet).
6. Verlichtingsknop 2: Druk lang om de ledanimaties te kiezen. De kleuren vervagen langzaam. Druk kort om de optie te kiezen waarmee de leds en het ritme van de muziek kunnen worden gesynchroniseerd.
7. RCA-uitgangstekker- RCA-stekkers zenden analoge signalen uit en kunnen rechtstreeks verbonden worden met een paar geactiveerde/gevoede speakers of met de juiste ingang van uw stereosysteem. De rode fiche wordt verbonden met het rechter kanaal en de witte fiche met het witte kanaal.
Opmerking: RCA-stekkers zijn niet ontworpen om rechtstreeks aangesloten te worden op passieve/niet-gevoede speakers. Wanneer ze aangesloten worden, zal het volumeniveau zeer laag zijn.
8. Schakelaar ON/OFF - Druk op deze knop om het apparaat in of uit te schakelen.

Bluetooth-verbinding

Hiermee kunt u naar muziek luisteren vanaf uw smartphone of een ander Bluetooth audiotestel.

1. Zorg ervoor dat uw platenspeler aan staat.
2. Draai de keuzeknop op de modus voor Bluetooth. Het lampje knippert blauw.
3. Activeer de Bluetooth-functie van uw Bluetooth-apparaat.
4. Zoek en kies PARTYBTDLIGHT in uw Bluetooth-instellingen om de koppeling te maken.
5. Wanneer het koppelen gelukt is, stopt het lampje met knipperen.
6. U kunt nu de muziek van uw apparaat beluisteren via uw platenspeler. Gebruik de controleknop om het volume in te stellen.
7. Om de platenspeler los te koppelen van uw Bluetooth-apparaat, deactiveer de Bluetooth-functie van uw Bluetooth-apparaat of selecteer de modus Phono.

Technische kenmerken van het apparaat

Type	Technische kenmerken	Type	Technische kenmerken
Breedbandspeaker	5W*2	RMS-vermogen	6W
Energieverbruik	≤10 W	Bluetooth/EIRP-versie	5.3 / -2.36 dbm
Ingangsvermogen	DC12V,1000 mA	Vervorming	≤3 %
Impedantie van de speaker	4	Frequentie van de speaker	60 Hz - 20K Hz
Signaal-ruisverhouding	≥40 dB	Ingangen	Bluetooth
Bluetooth koppelingsnaam	PARTYBTTLIGHT	Draadloze frequentie	2.402 - 2.480 MHz
Afmetingen	423 x 332 x 135 mm	Transmissie-afstand	10 m

Opmerking: De maximale verbindingafstand is ongeveer 10 meter. Plaats uw Bluetooth-speaker zo dicht mogelijk bij het apparaat om te voorkomen dat de verbinding wordt onderbroken.

In een omgeving met elektrostatische ontladingen, kan het toestel uitschakelen. De gebruiker moet dan de batterij opladen en het toestel resetten.

Milieubescherming



Uw product is ontworpen en vervaardigd uit materialen en onderdelen van hoge kwaliteit die gerecycled en hergebruikt kunnen worden. Het is belangrijk op de hoogte te zijn van de milieuaspecten en het correct weggoien van de batterijen.



De doorgestreepte afvalcontainer op een product betekent dat het product onder de Europese richtlijn 2002/96 /EG valt. Vraag na bij uw gemeente waar u elektrische en elektronische producten kunt afdanken. Houd u aan de plaatselijke regels en gooi uw afgedankte producten niet bij het gewone huishoudelijke afval. Een juiste afvoer van dit product draagt bij aan het voorkomen van schadelijke gevolgen voor het milieu en de menselijke gezondheid.

Aanvullende informatie

- Om stroom te besparen zal het apparaat automatisch in slaapstand gaan wanneer er gedurende een bepaalde tijd geen geluid uitkomt. U kunt het apparaat opnieuw inschakelen met behulp van de aan/uit-knop
- Het woord Bluetooth®, het merk en het logo zijn handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc. en Bigben Interactive gebruikt deze merken onder licentie. Alle andere handelsmerken zijn het eigendom van hun respectieve eigenaars.
- Dit product wordt vervaardigd en verkocht onder de verantwoordelijkheid van Bigben Interactive.
- Alle andere producten, diensten, bedrijfsnamen, handelsmerken, handelsnamen, productnamen en logo's waarnaar hierin wordt verwezen, zijn het eigendom van hun respectieve eigenaren.

Conformiteitsverklaring

- Bigben Interactive verklaart bij deze dat radioapparatuur van het type PARTYBTDLIGHT voldoet aan de richtlijn 2014/53/EU. De volledige EU-conformiteitsverklaring is te raadplegen op de volgende website: www.bigben.fr/support

Garantie

Bigben geeft een garantie van 2 jaar op dit product vanaf de datum van aankoop behalve in de landen van de Economische Europese Ruimte waarin de garantie langer is. Wij raden u aan uw kassabon te bewaren voor het geval er klachten zijn. De garantie dekt defecten te wijten aan een materieel defect, een ontbrekend onderdeel of een fabricagefout. Neem in dat geval contact op met de dienst technische ondersteuning. Wanneer het product defect is, dient u naar uw verkooppunt te gaan met uw kassabon. De garantie dekt geen problemen door niet-conform gebruik.

Ondersteuning

www.bigben.fr/support

09 69 39 79 59 – Van maandag t/m vrijdag, van 10u tot 18u - Alleen Frankrijk (continentaal Frankrijk)

Vervaardigd in China

Vervaardigd door BIGBEN INTERACTIVE SA

396, Rue de la Voyette

CRT2 – FRETIN

CS 90414

59814 LESQUIN Cedex - Frankrijk

www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland
Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.
Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4
1420 Braine l'Alleud

Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland
Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pol. Ind. Can Salvatella – Avda. Arraona 54-56
08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

Distribuito da Metronic Italia s.r.l.

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :
9h00-18h00 ou support@bigben.fr

 **N°Cristal** 09 69 39 79 59

APPEL NON SURTAXE

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA, soporte@metronic.com

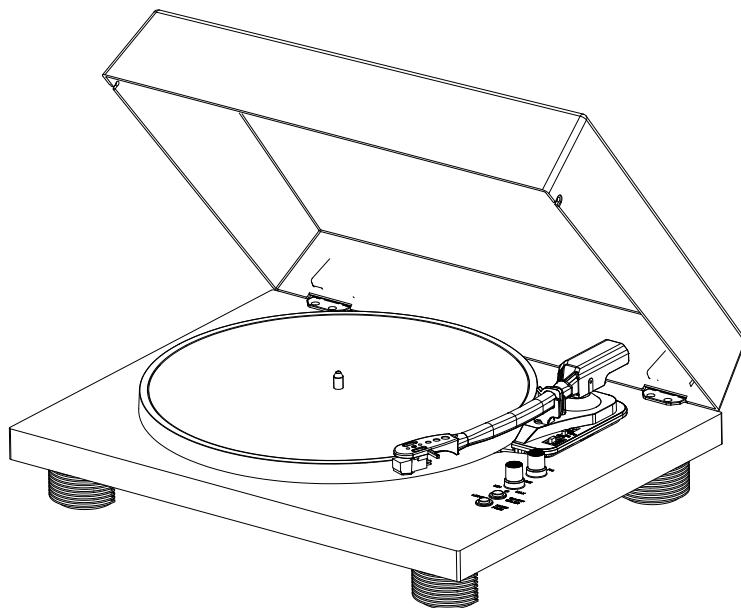
Tel.: 93 713 26 25

ITALIA, tecnico@metronic.com

Tel. : 02 94 94 36 91

www.bigben.eu

PARTYBTDDLIGHT
**PLATTENSPIELER MIT INTEGRIERTEN
LAUTSPRECHERN**



BEDIENUNGSANLEITUNG

LESEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG BITTE VOR GEBRAUCH
DES GERÄTS SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE SIE ZUR
SPÄTEREN EINSICHTNAHME AUF.

Erste Schritte	56	Bluetooth-Verbindung	60
Warnungen und Sicherheitshinweise	56	Technische Daten des Geräts	61
Verpackungsinhalt	58	Umweltschutz	61
Beschreibung der Teile	58	Zusätzliche Informationen	62
Bedienelemente	59	Konformitätserklärung	62
Bedienfunktionen	59		

Erste Schritte

- Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung.
- Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien von dem Produkt.
- Verstauen Sie die Verpackungsmaterialien in dem Karton oder entsorgen Sie sie sicher gemäß den auf der Verpackung angegebenen Anweisungen zur Abfalltrennung.

Warnungen und Sicherheitshinweise

Es ist wichtig, dass Sie vor dem Gebrauch des Geräts alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Schäden, die durch die Nichtbeachtung der Anweisungen entstehen, sind nicht durch die Garantie gedeckt.



1. Das Gehäuse des Geräts niemals entfernen.
2. Stellen Sie dieses Gerät niemals auf andere elektrische Geräte.
3. Schützen Sie das Netzkabel so, dass Sie nicht darauf treten oder es eingeklemmt wird, insbesondere an den Steckern, Steckdosen und an der Stelle, an der das Gerät aus der Steckdose kommt. Überprüfen Sie, ob die Netzspannung der auf dem Schild auf der Rückseite des Geräts angegebenen Spannung entspricht. Ergreifen Sie zum Ziehen des Stromkabels immer den Stecker. Ziehen Sie niemals am Kabel selbst. Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen des Netzsteckers, dass alle anderen Anschlüsse hergestellt wurden.
4. Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller empfohlene Geräte/ Zubehörteile.
5. Lassen Sie alle Reparaturen von entsprechend qualifiziertem Fachpersonal durchführen. Eine Reparatur ist erforderlich, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde, insbesondere:
 - wenn das Stromkabel beschädigt ist;
 - wenn Flüssigkeiten in das Gerät eingedrungen sind oder wenn Gegenstände in das Gerät eingeführt wurden;
 - wenn das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde;
 - wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert;
 - oder wenn das Gerät heruntergefallen ist oder einen Stoß erlitten hat.
6. Das Typenschild befindet sich auf der Unterseite des Geräts.
7. Blockieren Sie niemals die Lüftungsöffnungen.
8. Achten Sie darauf, dass genügend Freiraum für die Belüftung vorhanden ist. Stellen Sie das Produkt auf eine stabile Oberfläche.





9. Das Gerät muss in temperierter Umgebung benutzt werden. Vor direkter Sonneneinstrahlung, offenen Flammen oder Hitze schützen. Auf ausreichenden Abstand zu Heizungen, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern), die Wärme erzeugen, achten. Nicht in der Nähe von Wärmequellen installieren.
10. Das Gerät vor der Reinigung immer vom Stromnetz trennen. Keine Teile dieses Geräts schmieren. Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen Tuch. Verwenden Sie keine Scheuermittel oder aggressiven Reinigungsmittel.
11. Vergewissern Sie sich, dass Stromkabel, Stecker oder Adapter stets ungehindert zugänglich sind, damit das Gerät bei Bedarf jederzeit von der Netzsteckdose getrennt werden kann.
12. Das Gerät nicht in der Nähe von Wasserstellen benutzen. Das Gerät vor Tropf- und Spritzwasser schützen. Benutzen Sie das Gerät nicht in einer feuchten oder nassen Umgebung.
13. Bei Gewitter oder bei längerer Nichtbenutzung den Netzstecker des Geräts ziehen.
14. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne ausreichende Kenntnisse oder Erfahrung nur unter der Voraussetzung benutzt werden, dass sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Bedienung des Geräts eingewiesen wurden und dass sie die möglichen Risiken verstanden haben. Kinder dürfen weder mit dem Gerät noch mit dem Kabel spielen (Strangulierungsgefahr). Die Reinigung und Wartung darf nicht durch Kinder ohne Aufsicht erfolgen.
15. Dieses Gerät darf nur mit der auf der Kennzeichnung am Gerät angegebenen Sicherheitskleinspannung betrieben werden.
16. Bei der Verwendung des Produkts sollte dieses mindestens 20 cm vom menschlichen Körper entfernt platziert sein.
17. Dieses Gerät ist ausschließlich für den häuslichen Gebrauch bestimmt; nicht im Freien verwenden.



Das Blitzsymbol in einem gleichseitigen Dreieck weist den Benutzer auf das Vorliegen einer gefährlichen, nicht isolierten Spannung im Inneren des Geräts hin, die eine Stromschlaggefahr darstellen kann.



Das Ausrufezeichen in einem Dreieck weist den Benutzer auf wichtige Sicherheitshinweise für den Betrieb oder die Wartung (Reparatur) in der dem Gerät beiliegenden Bedienungsanleitung hin.

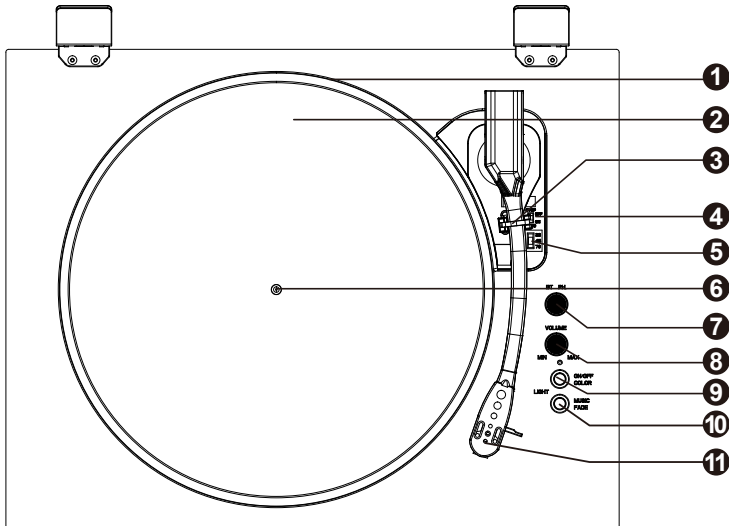
Schutzklasse II	
Gleichstrom	
Wechselstrom	
Ausschließlich für den Gebrauch im Innenraum	

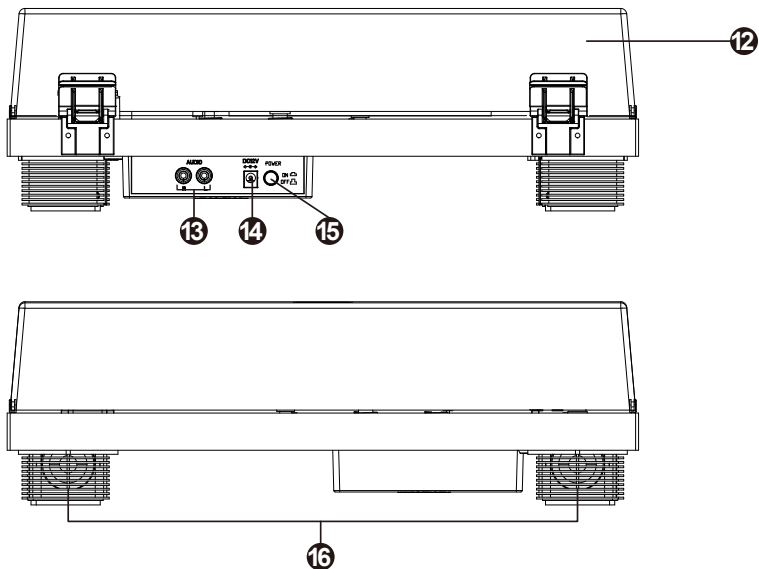
Verpackungsinhalt

Prüfen und identifizieren Sie den Verpackungsinhalt:

- Plattenspieler
- Filzmatte für Plattenteller
- Adapter für 45 Umdrehungen
- Netzteil
- Bedienungsanleitung

Beschreibung der Teile





Bedienelemente

1. Plattenteller
2. Filzmatte
3. Lifthebel zum Arretieren des Tonarms
4. Auto-Stopp-Schalter
5. Drehzahl-Schalter
6. Plattentellerachse
7. Bluetooth/PH-Funktionsknopf
8. Lautstärkeknopf
9. Beleuchtungstaste 1
10. Beleuchtungstaste 2
11. Keramik-Tonabnehmer
12. Transparente Staubschutzabdeckung
13. Cinch-Ausgangsbuchse
14. DC-Buchse
15. ON/OFF-Taste
16. Lautsprecher

Bedienfunktionen

1. Plattenteller: Hier die Platte auflegen.
2. Drehzahl-Schalter: wählen Sie die gewünschte Drehzahl entsprechend der Vinyl-Schallplatte (33/45/78rpm).

3. Auto-Stopp-Schalter: Mit diesem Schalter wird die automatische Ausschaltfunktion aktiviert oder deaktiviert. Wenn die automatische Ausschaltfunktion aktiviert ist, beginnt sich der Plattenteller zu drehen, wenn der Tonarm auf die Schallplatte aufgesetzt wird, und stoppt, wenn die Schallplatte das Ende erreicht hat. (Wenn die Auto-Stopp-Funktion deaktiviert ist, dreht sich der Plattenteller immer, unabhängig von der Position des Tonarms).
Hinweis: Wenn die Wiedergabe der Schallplatte vor dem Ende stoppt oder nach dem Ende weiterläuft, kann die automatische Ausschaltfunktion mit dieser Taste aktiviert oder deaktiviert werden.
4. Bluetooth/PH-Knopf: Diese Modustaste ermöglicht das Wechseln zwischen den Modi Bluetooth und PHONO.
5. Beleuchtungstaste 1: Diese Taste gedrückt halten, um den LED-Effekt ein-/ auszuschalten. Kurz drücken, um die verschiedenen Optionen für einfarbige Lichteffekte auszuwählen (Weiß, Grün, Rot, Blau, Gelb, Türkis, Violett).
6. Beleuchtungstaste 2: Lange drücken, um die LED-Animationen auszuwählen. Die Farben werden langsam gedimmt. Kurz drücken, um die Option zur Synchronisierung der LEDs mit dem Musikrhythmus auszuwählen.
7. Cinch-Ausgangsbuchse- Die Cinch-Buchsen geben analoge Signale aus und können direkt an ein Paar aktive-/stromversorgte Lautsprecher oder an den entsprechenden Eingang der Stereoanlage angeschlossen werden. Der rote Stecker wird mit dem rechten Kanal und der weiße Stecker mit dem linken Kanal verbunden.
Hinweis: Die Cinch-Buchsen sind nicht für den direkten Anschluss an passive/nicht stromversorgte Lautsprecher vorgesehen. Wenn sie angeschlossen werden, ist der Lautstärkepegel sehr niedrig.
8. Einschalttaste ON / OFF - Diese Taste drücken, um das Gerät ein- oder auszuschalten.

Bluetooth-Verbindung

Ermöglicht das Abspielen von Musik von Ihrem Smartphone oder einem anderen Bluetooth-Audiogerät.

1. Vergewissern Sie sich, dass Ihr Plattenspieler eingeschaltet ist.
2. Den Moduswahlknopf auf Bluetooth drehen. Die Leuchtanzeige blinkt blau.
3. Die Bluetooth-Funktion des Bluetooth-Geräts einschalten.
4. Nach PARTYBTTLIGHT suchen und in den Bluetooth-Einstellungen auswählen, um die Kopplung durchzuführen.
5. Wenn die Kopplung erfolgreich war, hört die Anzeige auf zu blinken.
6. Jetzt können Sie Musik von Ihrem Gerät auf Ihrem Plattenspieler abspielen. Verwenden Sie den Lautstärkeknopf, um die Lautstärke einzustellen.
7. Um die Bluetooth-Verbindung vom Plattenspieler zum Bluetooth-Gerät zu trennen, die Bluetooth-Funktion des Bluetooth-Geräts ausschalten oder den Phono-Modus wählen.

Technische Daten des Geräts

Typ	Technische Daten	Typ	Technische Daten
Breitband-Lautsprecher	5W*2	RMS-Leistung	6 W
Energieverbrauch	≤10W	Bluetoothversion / EIRP	5.3 / -2.36 dBm
Eingangleistung	DC12V,1000 mA	Verzerrung	≤3 %
Lautsprecherimpedanz	4	Lautsprecher-Frequenzbereich	60 Hz - 20K Hz
S/R-Verhältnis	≥40 dB	Eingänge	Bluetooth
Bluetooth-Kopplungsname	PARTYBTDDLIGHT	Frequenzbereich ohne Kabel	2 402 - 2 480 MHz
Abmessungen	423 x 332 x 135 mm	Übertragungsentfernung	10 m

Hinweis: Die maximale Verbindungsentfernung beträgt etwa 10 Meter. Bitte stellen Sie Ihren Bluetooth-Lautsprecher so nahe wie möglich an das Gerät, um Störungen der Verbindung zu vermeiden.

In einer Umgebung mit elektrostatischen Entladungen kann sich das Gerät abschalten. Der Benutzer muss dann den Akku aufladen und das Gerät zurücksetzen.

Umweltschutz



Das Produkt wurde mit qualitativ hochwertigen Werkstoffen und Komponenten konzipiert und hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können.

Bei der Entsorgung der Batterien auf den Umweltschutz achten.



Das Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern auf einem Produkt bedeutet, dass das Produkt der europäischen Richtlinie 2002/96/EG unterliegt. Bitte informieren Sie sich über örtlichen Abfallannahmestellen, an denen elektrische und elektronische Altgeräte einer getrennten Sammlung zugeführt werden. Bitte beachten Sie die örtlichen Vorschriften und entsorgen Sie Ihre Altgeräte nicht über den Hausmüll. Mit der ordnungsgemäßen Entsorgung dieses Produkts tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden.

Zusätzliche Informationen

- Um Strom zu sparen, schaltet das Gerät automatisch in den Standby-Modus, wenn eine bestimmte Zeit lang kein Ton ausgegeben wurde. Es kann dann durch erneutes Betätigen der Power-Taste wieder eingeschaltet werden
- Der Begriff Bluetooth®, die Marke und die Logos sind eingetragene Warenzeichen im Besitz von Bluetooth SIG, Inc. und jede Verwendung dieser Marken durch Bigben Interactive erfolgt unter Lizenz. Die anderen Warenzeichen und Markennamen sind das Eigentum der jeweiligen Inhaber.
- Dieses Produkt wird im Auftrag von Bigben Interactive hergestellt und verkauft.
- Alle anderen Produkte, Dienstleistungen, Firmennamen, Marken, Handelsnamen, Produktnamen und Logos, auf die hier verwiesen wird, sind das Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

Konformitätserklärung

- Hiermit erklärt Bigben Interactive, dass die Funkanlage des Typs PARTYBTTLIGHT der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung kann unter der folgenden Internetadresse eingesehen werden: www.bigben.fr/support

Garantie

Für dieses Produkt gewährt Bigben eine Garantie von 2 Jahren ab Kaufdatum, außer in den Ländern des Europäischen Wirtschaftsraums, in denen eine längere Garantiezeit gewährt wird. Wir empfehlen Ihnen, Ihren Kassenbeleg für eventuelle Reklamationen aufzubewahren. Die Garantie gilt für Mängel, die auf defektes Material, fehlende Teile oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind. Wenden Sie sich in diesem Fall bitte an unseren technischen Support. Bei Problemen mit einem defekten Produkt wenden Sie sich bitte mit Ihrem Kassenbeleg an das Geschäft oder den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben. Die Garantie gilt nicht für Defekte, die auf unsachgemäßen Gebrauch zurückzuführen sind.

Support

www.bigben.fr/support

09 69 39 79 59 – Montag bis Freitag von 10 bis 18 Uhr – Nur Kontinentalfrankreich

Hergestellt in China

Hergestellt durch BIGBEN INTERACTIVE SA

396, Rue de la Voyette

CRT2 – FRETIN

CS 90414

59814 LESQUIN Cedex - Frankreich

www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland
Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4
1420 Braine l'Alleud

Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland
Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pol. Ind. Can Salvatella – Avda. Arraona 54-56
08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

Distribuito da Metronic Italia s.r.l

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :
9h00-18h00 ou support@bigben.fr

 **N°Cristal 09 69 39 79 59**

APPEL NON SURTAXE

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA, soporte@metronic.com

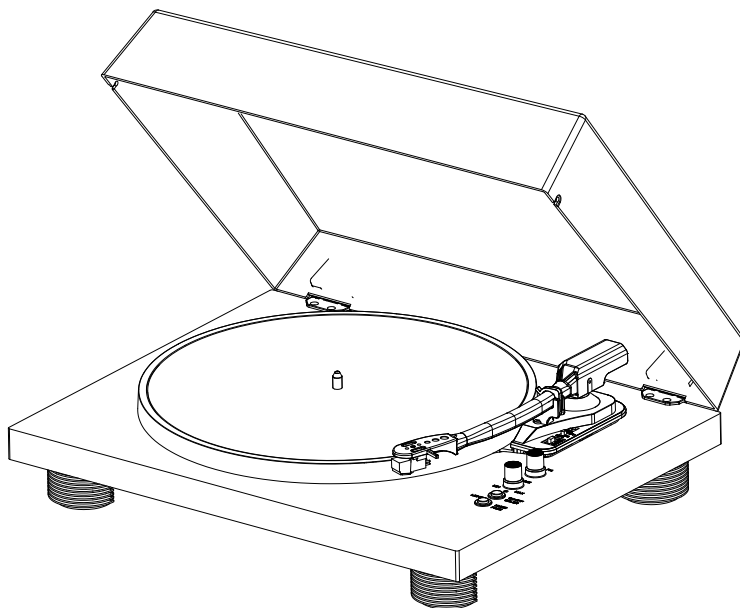
Tel.: 93 713 26 25

ITALIA, tecnico@metronic.com

Tel. : 02 94 94 36 91

www.bigben.eu

PARTYBTDDLIGHT
**GRAMOFON ZE ZINTEGROWANYMI
GŁOŚNIKAMI**



INSTRUKCJA OBSŁUGI

PRZED UŻYCIEM URZĄDZENIA DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ
INSTRUKCJĘ I ZACHOWAĆ JĄ DO WYKORZYSTANIA W
PRZYSZŁOŚCI.

Uruchomienie	65	Podłączenie Bluetooth	69
Ostrzeżenia i instrukcje bezpieczeństwa	65	Specyfikacja techniczna urządzenia	70
Zawartość pudełka	67	Ochrona środowiska	70
Opis części	67	Informacje dodatkowe	71
Elementy sterujące	68	Deklaracja zgodności	71
Funkcje sterowania	68		

Uruchomienie

- Wyjąć urządzenie z pudełka.
- Usunąć wszystkie materiały opakowaniowe z produktu.
- Umieścić materiały opakowaniowe w pudełku lub zutylizować je w bezpieczny sposób zgodnie z instrukcjami w zakresie recyklingu podanymi na opakowaniu urządzenia.

Ostrzeżenia i instrukcje bezpieczeństwa

Przed użyciem tego urządzenia należy przeczytać i zrozumieć wszystkie instrukcje. W przypadku uszkodzenia wynikającego z nieprzestrzegania instrukcji gwarancja nie ma zastosowania.



1. Nigdy nie zdejmować obudowy tego urządzenia.
 2. Nigdy nie kłaść tego urządzenia na innym sprzęcie elektrycznym.
 3. Chronić przewód zasilający przed nadeptaniem lub ściśnięciem, szczególnie przy wtyczkach, gniazdach i wyjściach urządzenia. Upewnić się, że napięcie zasilania odpowiada napięciu wskazanemu na tabliczce z tyłu urządzenia. Odłączając wtyczkę sieciową od gniazdka, należy zawsze trzymać za wtyczkę. Nigdy nie ciągnąć za przewód. Przed podłączeniem do gniazdka upewnić się, że podłączono wszelkie inne przyłącza.
 4. Używać tylko dodatków i akcesoriów zalecanych przez producenta.
5. Wszelkie naprawy urządzenia należy pozostawić wykwalifikowanym osobom zajmującym się naprawami. Naprawa jest konieczna, gdy urządzenie zostało w jakikolwiek sposób uszkodzone, w szczególności:
- jeśli uszkodzony jest przewód zasilający;
 - w przypadku rozlania cieczy lub włożenia przedmiotów obcych do urządzenia;
 - jeśli urządzenie zostało wystawione na deszcz lub wilgoć;
 - jeśli urządzenie nie działa prawidłowo;
 - jeśli urządzenie zostało upuszczone lub uderzone.
6. Tabliczka znamionowa znajduje się na spodzie urządzenia.
 7. Nigdy nie blokować otworów wentylacyjnych.
 8. Należy zapewnić wystarczająco dużo miejsca w celu wentylacji. Należy umieścić produkt na stabilnej powierzchni.
 9. To urządzenie należy stosować w klimacie umiarkowanym, z dala od bezpośredniego światła słonecznego, otwartego ognia lub ciepła, grzejników, kuchenek lub wszelkich innych urządzeń (w tym wzmacniaczy), które generują ciepło. Nie montować go w pobliżu źródeł ciepła.

10. Przed czyszczeniem odłączyć wtyczkę od gniazdka. Nie smarować żadnej części tego urządzenia. Czyścić miękką szmatką. Nie używać materiałów ściernych ani agresywnych środków czyszczących.
11. Należy się upewnić, że przez cały czas możliwy jest łatwy dostęp do przewodu zasilającego, wtyczki lub zasilacza, aby w razie potrzeby móc odłączyć urządzenie od gniazdka sieciowego.
12. Nie używać tego urządzenia w pobliżu punktu wodnego. Nie może wejść ono w kontakt z kroplami ani rozpryskami. Nie używać tego urządzenia w wilgotnym lub mokrym otoczeniu.
13. Odłączyć to urządzenie podczas burzy z piorunami lub gdy nie jest używane przez dłuższy czas.
14. Z urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku 8 lat i starsze, a także osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych albo bez doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że znajdują się pod nadzorem lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją ryzyko związane z korzystaniem z urządzenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem ani przewodem (ryzyko uduszenia). Dzieci bez nadzoru nie powinny czyścić ani konserwować urządzenia.
15. To urządzenie można zasilac wyłącznie bardzo niskim napięciem bezpiecznym odpowiadającym oznaczeniom na urządzeniu.
16. Podczas używania produktu należy go trzymać w odległości co najmniej 20 cm od ciała człowieka.
17. To urządzenie przeznaczone jest do użytku w domu; nie używać na zewnątrz.



Symbol błyskawicy w trójkącie równobocznym ostrzega użytkowników o znajdujących się wewnątrz urządzenia niebezpiecznych nieizolowanych napięciach elektrycznych, które są wystarczająco silne, aby stwarzać ryzyko porażenia prądem.



Wykrzyknik w trójkącie wskazuje na obecność ważnych instrukcji dotyczących obsługi i konserwacji (naprawy) w dokumentacji dołączonej do urządzenia.

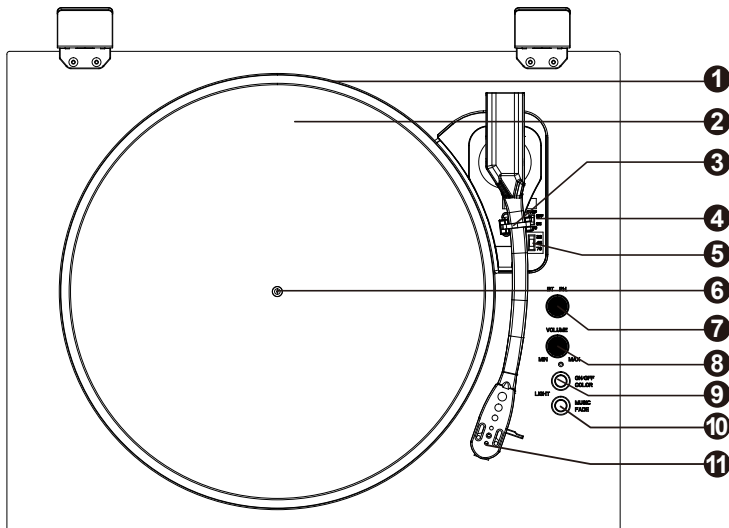
Materiał klasy II	
Prąd stały	
Prąd zmienny	
Tylko do użytku w pomieszczeniach	

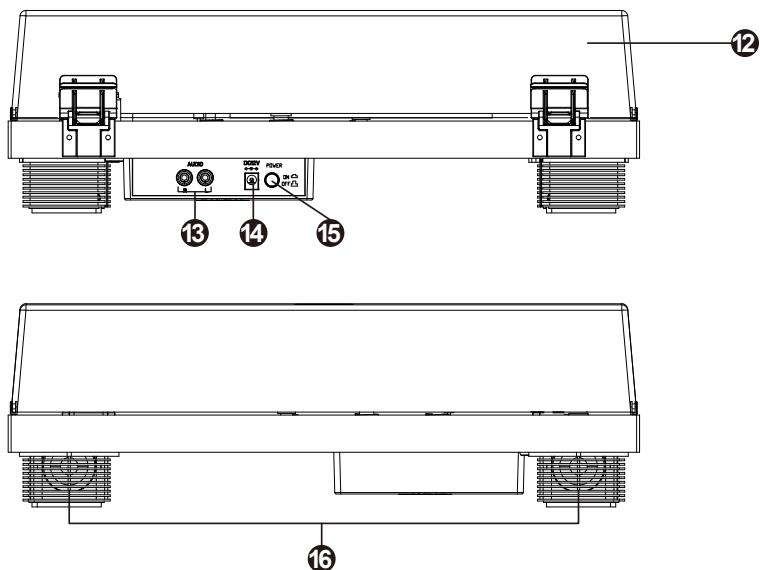
Zawartość pudełka

Sprawdzić zawartość opakowania i zapoznać się z nim:

- Gramofon
- Filcowa mata pod gramofon
- Adapter 45 obr./min
- Zasilacz sieciowy
- Instrukcja obsługi

Opis części





Elementy sterujące

1. Talerz gramofonu
2. Piśtęna podłożka
3. Podnoszona dźwignia do blokowania ramienia odtwarzania
4. Przełącznik do automatycznego wyłączenia
5. Przełącznik wyboru prędkości
6. Oś płyty
7. Przycisk funkcji Bluetooth
8. Przycisk głośności
9. Przycisk oświetlenia 1
10. Przycisk oświetlenia 2
11. Wkładka ceramiczna
12. Przezroczysta osłona przeciwkurzowa
13. Gniazdo wyjściowe RCA
14. Gniazdo DC
15. Przycisk ON/OFF
16. Głośnik

Funkcje sterowania

1. Talerz gramofonu: Tutaj należy umieścić płytę.
2. Przełącznik wyboru prędkości: wybrać żądaną prędkość zależnie od płyty winylowej (33/45/78 obr./min).

3. Przełącznik do automatycznego wyłączenia: Przełącznik ten umożliwia włączanie i wyłączenie funkcji automatycznego wyłączenia. Gdy funkcja automatycznego wyłączenia jest aktywna, talerz zaczyna się obracać po umieszczeniu ramienia na płycie i zatrzymuje się, po dotarciu do końca płyty. (gdy funkcja automatycznego wyłączenia jest wyłączona, talerz obraca się przez cały czas, niezależnie od położenia ramienia do odtwarzania).
Uwaga: jeśli odtwarzanie płyty winylowej zatrzyma się przed osiągnięciem końca płyty lub przeciwnie, obraca się po osiągnięciu końca płyty, należy użyć przycisku, aby włączyć lub wyłączyć funkcję automatycznego zatrzymania.
4. Przycisk Bluetooth/PH: To przycisk trybu umożliwiający przełączanie między trybami Bluetooth i PHONO.
5. Przycisk oświetlenia 1: Nacisnąć i przytrzymać wciśnięty przycisk, aby włączyć/ wyłączyć efekty LED. Nacisnąć krótko, aby wybierać opcje różnych kolorów jednolitych (biały, zielony, czerwony, niebieski, żółty, turkusowy, fioletowy).
6. Przycisk oświetlenia 2: Długie naciśnięcie pozwala wybrać animacje LED. Kolory będą powoli przechodzić od jednego do drugiego. Nacisnąć krótko, aby wybrać opcję synchronizacji LED z rytmem muzyki.
7. Gniazdo wyjściowe RCA: Gniazdo RCA wysyła sygnały analogowe i można je podłączyć bezpośrednio do pary aktywnych/zasilanych głośników lub do odpowiedniego wejścia systemu stereo. Czerwoną wtyczkę należy podłączyć do prawego kanału, a białą do lewego.
Uwaga: Gniazda RCA nie służą do bezpośredniego podłączania do głośników pasywnych/niezasilanych. Jeśli zostaną podłączone, poziom głośności będzie bardzo niski.
8. Przycisk zasilania ON/OFF: Naciśnięcie tego przycisku umożliwia włączenie/wyłączenie urządzenia.

Podłączenie Bluetooth

Umożliwia odtwarzanie muzyki ze smartphona lub innego urządzenia audio z funkcją Bluetooth.

1. Upewnić się, że gramofon jest włączony.
2. Obrócić przycisk wybierania trybu na Bluetooth. Kontrolka zacznie migać na niebiesko.
3. Włączyć funkcję Bluetooth na urządzeniu Bluetooth.
4. Wyszukać i wybrać nazwę PARTYBTDLIGHT w ustawieniach Bluetooth, aby rozpocząć parowanie.
5. Po pomyślnym sparowaniu kontrolka przestanie migać.
6. Można wtedy słuchać muzyki z urządzenia odtwarzanej na gramofonie. Za pomocą przycisku regulacji głośności ustawić głośność.
7. Aby rozłączyć gramofon i urządzenie Bluetooth, wyłączyć funkcję Bluetooth w urządzeniu Bluetooth lub wybrać tryb Phono.

Specyfikacja techniczna urządzenia

Typ	Specyfikacja techniczna	Typ	Specyfikacja techniczna
Głośnik szerokopasmowy	5 W*2	Moc RMS	6 W
Zużycie energii	≤10 W	Wersja Bluetooth / EIRP	5,3 / -2.36 dBm
Moc wejściowa	DC 12 V, 1000 mA	Zniekształcenie	≤3 %
Impedancja głośnika	4	Moc zestawu głośnikowego	60 Hz - 20K Hz
Stosunek sygnału do szumu (SNR)	≥40 dB	Wejścia	Bluetooth
Nazwa parowania Bluetooth	PARTYBTDDLIGHT	Częstotliwość bezprzewodowa	2 402 - 2 480 MHz
Wymiary	423 x 332 x 135 mm	Zasięg transmisji	10 m

Uwaga: maksymalny zasięg połączenia wynosi około 10 metrów. Aby uniknąć zakłóceń, głośnik Bluetooth należy umieścić jak najbliżej urządzenia.

W środowisku, w którym występują wyładowania elektrostatyczne, urządzenie może się wyłączyć. Użytkownik musi wówczas naładować baterię i ponownie uruchomić urządzenie.

Ochrona środowiska



Ten produkt został zaprojektowany i wyprodukowany z wysokiej jakości materiałów i komponentów, które można poddać recyklingowi i ponownie wykorzystać.

Należy zwrócić uwagę na środowiskowe aspekty utylizacji baterii.



Gdy na produkcie widoczny jest symbol przekreślonego kosza na śmieci, oznacza to, że produkt podlega Dyrektywie Europejskiej 2002/96/CE. Z pytaniami należy zwrócić się do lokalnego systemu selektywnej zbiórki produktów elektrycznych i elektronicznych. Należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami i nie wyrzucać starych urządzeń wraz z odpadami domowymi. Zapewniając utylizację tego produktu, użytkownik pomaga również zapobiegać potencjalnie negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzkiego.

Informacje dodatkowe

- W celu zaoszczędzenia energii, gdy urządzenie nie emituje żadnego dźwięku przez pewien czas, to automatycznie przechodzi w tryb czuwania. Następnie można je ponownie włączyć przyciskiem zasilania
- Słowo Bluetooth®, znak i logo są zastrzeżonymi znakami towarowymi należącymi do Bluetooth SIG, Inc., a każde użycie tych znaków przez BigBen Interactive jest objęte licencją. Wszystkie inne marki i nazwy handlowe są własnością ich odpowiednich właścicieli.
- Produkt został wyprodukowany i sprzedany na odpowiedzialność Bigben Interactive.
- Wszystkie inne produkty, usługi, nazwy firm, znaki towarowe, nazwy handlowe, nazwy produktów i logo wymienione w niniejszym dokumencie są własnością ich odpowiednich właścicieli.

Deklaracja zgodności

- Niniejszym Bigben Interactive oświadcza, że sprzęt radiowy typu PARTYBTDLIGHT jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.bigben.fr/support

Gwarancja

Ten produkt jest objęty gwarancją firmy Bigben przez 2 lata od daty zakupu, z wyjątkiem krajów Europejskiego Obszaru Gospodarczego oferujących dłuższy okres gwarancji. Zalecamy zachowanie paragonu kasowego na wypadek ewentualnej reklamacji. Gwarancja obejmuje awarie spowodowane wadami materiałowymi, brakiem elementu lub wadą fabryczną. W takim przypadku należy skontaktować się z działem wsparcia technicznego naszej firmy. W przypadku jakichkolwiek problemów z wadliwym produktem należy udać się do miejsca jego zakupu z paragonem kasowym. Gwarancja nie obejmuje problemów związanych z niewłaściwym użytkowaniem.

Wsparcie techniczne

www.bigben.fr/support

09 69 39 79 59 – Od poniedziałku do piątku od 10.00 do 18.00 – Wyłącznie Francja metropolitalna

Wyprodukowano w Chinach

Wyprodukowano przez BIGBEN INTERACTIVE SA

396, Rue de la Voyette

CRT2 – FRETIN

CS 90414

59814 LESQUIN Cedex - Francja

www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland
Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.
Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4
1420 Braine l'Alleud

Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pol. Ind. Can Salvatella – Avda. Arraona 54-56
08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

Distribuito da Metronic Italia s.r.l.

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :
9h00-18h00 ou support@bigben.fr

N°Cristal 09 69 39 79 59

APPEL NON SURTAXE

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA, soporte@metronic.com

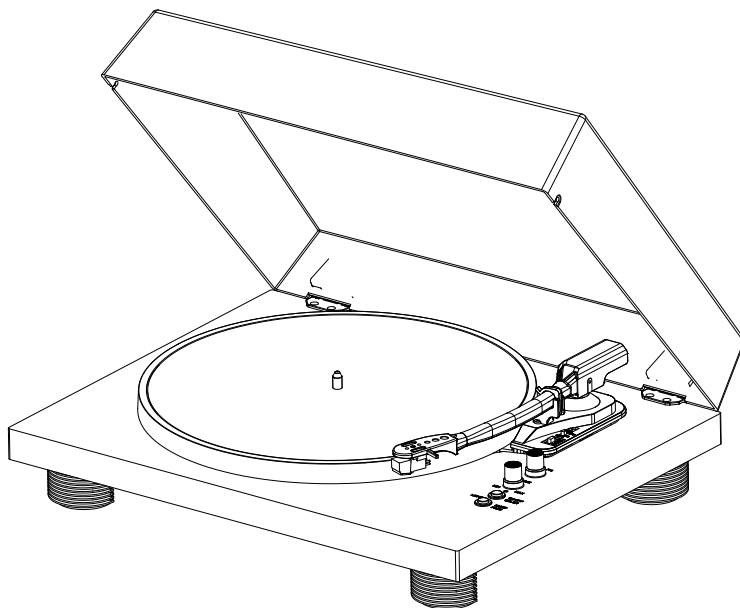
Tel.: 93 713 26 25

ITALIA, tecnico@metronic.com

Tel. : 02 94 94 36 91

www.bigben.eu

PARTYBTDDLIGHT
**GRAMOFON S VESTAVĚNÝMI
REPRODUKTORY**



NÁVOD K POUŽITÍ

PŘED POUŽITÍM TOHOTO ZAŘÍZENÍ SI POZORNĚ PŘEČTĚTE
TENTO NÁVOD K POUŽITÍ A USCHOVEJTE JEJ PRO BUDOUCÍ
POUŽITÍ.

Spuštění	74	Připojení Bluetooth	78
Varování a bezpečnostní pokyny	74	Technické vlastnosti zařízení	79
Obsah krabice	76	Ochrana životního prostředí	79
Popis dílů	76	Další informace	80
Ovládací prvky	77	Prohlášení o shodě	80
Funkce ovládacích prvků.	77		

Spuštění

- Vyjměte zařízení z krabice.
- Odstraňte z výrobku veškerý obalový materiál.
- Vložte obalové materiály do krabice nebo je bezpečně zlikvidujte podle pokynů pro recyklaci uvedených na obalu zařízení.

Varování a bezpečnostní pokyny

Před použitím tohoto zařízení si musíte přečíst všechny pokyny a porozumět jim. V případě poškození v důsledku nedodržení pokynů dojde ke zrušení záruky.



1. Nikdy neodstraňujte kryt tohoto zařízení.
 2. Nikdy nepokládejte toto zařízení na jiné elektrické zařízení.
 3. Dávejte pozor, abyste na napájecí kabel nešlapali nebo jej nepřiskřípli, zejména u zástrček, zásuvek a v místě, kde vychází z přístroje. Zkontrolujte, zda napájecí napětí odpovídá napětí uvedenému na štítku na zadní straně zařízení. Při odpojování síťové zástrčky vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Nikdy netahejte za kabel. Před připojením síťové zástrčky se ujistěte, že jste provedli všechna ostatní připojení.
 4. Používejte pouze vybavení/příslušenství doporučená výrobcem.
5. Veškeré opravy zařízení přenechejte kvalifikovanému opraváři. Oprava je nutná, bylo-li zařízení jakýmkoli způsobem poškozeno, především:
 - je-li poškozen napájecí kabel;
 - dojde-li k rozliti kapaliny nebo vložení předmětů do zařízení;
 - je-li zařízení vystaveno dešti nebo vlhkosti;
 - nefunguje-li zařízení normálně;
 - nebo došlo-li k pádu nebo nárazu zařízení.
 6. Typový štítek je umístěn na spodní straně zařízení.
 7. Nikdy neblokuje ventilační otvory.
 8. Ujistěte se, že je prostor umožňující větrání dostatečný. Umístěte výrobek na stabilní povrch.
 9. Toto zařízení by mělo být používáno v mírném prostředí, mimo dosah přímého slunečního záření, otevřeného ohně nebo tepla, topných těles, sporáků nebo jakéhokoli jiného zařízení (včetně zesilovačů), které generuje teplo. Neinstalujte jej v blízkosti zdrojů tepla.
 10. Před čištěním zařízení vždy odpojte. Žádnou část tohoto zařízení nemažte. Čistěte jej jemným hadříkem. Nepoužívejte abrazivní prostředky ani drsné čisticí prostředky.

11. Vždy se ujistěte, že máte snadný přístup k napájecímu kabelu, zástrčce nebo adaptéru, abyste mohli toto zařízení v případě potřeby odpojit ze síťové zásuvky.
12. Zařízení nepoužívejte v blízkosti vody. Nesmí přijít do kontaktu s kapkami nebo stříkající vodou. Zařízení nepoužívejte ve vlhkém nebo mokřém prostředí.
13. Zařízení odpojte během bouřky nebo pokud jej nebudete delší dobu používat.
14. Toto zařízení smí používat děti ve věku 8 let a starší, stejně jako osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pouze za předpokladu, že jsou pod dozorem nebo obdržely pokyny, jak zařízení bezpečně používat a pod podmínkou, že porozuměly souvisejícím rizikům. Děti si nesmějí hrát se zařízením nebo kabelem (nebezpečí uškrcení). Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru.
15. Zařízení smí být napájeno pouze velmi nízkým bezpečnostním napětím odpovídajícím označení na zařízení.
16. Při používání by měl být výrobek umístěn alespoň 20 cm od lidského těla.
17. Zařízení je určeno pouze pro domácí použití; nepoužívejte jej venku.



Symbol blesku v rovnostranném trojúhelníku upozorňuje uživatele na přítomnost nebezpečného neizolovaného elektrického napětí uvnitř zařízení, které je dostatečně silné k tomu, aby představovalo riziko úrazu elektrickým proudem.



Vykřičník v trojúhelníku označuje přítomnost důležitých provozních a údržbových (servisních) pokynů v průvodní dokumentaci zařízení.

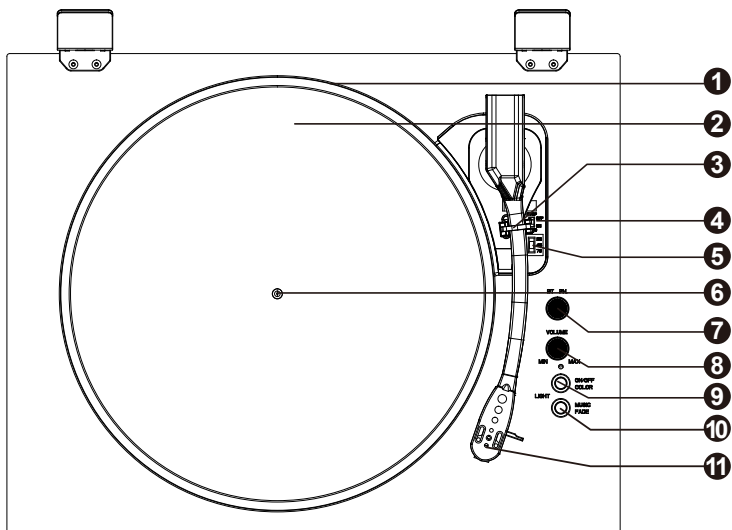
Materiál třídy II	
Stejnoseměrný proud	
Střídavý proud	
Pouze pro vnitřní použití	

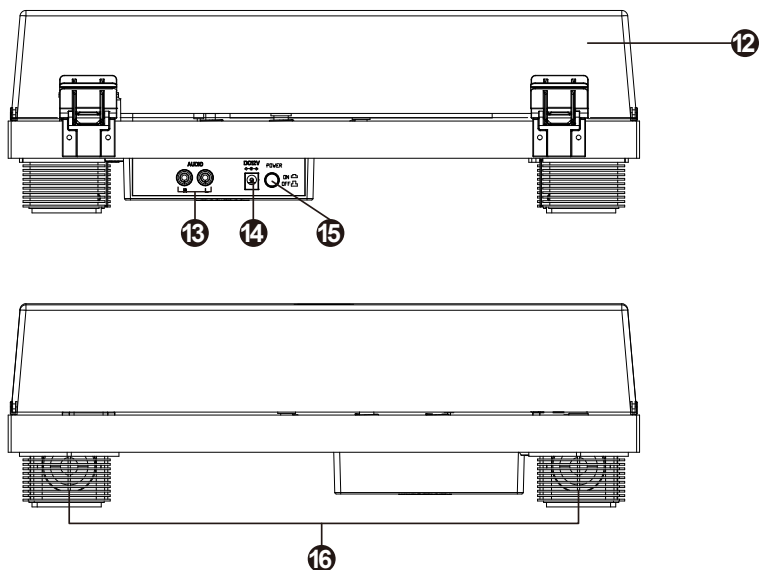
Obsah krabice

Zkontrolujte a identifikujte obsah balení:

- Přehrávač gramofonových desek
- Plstěná podložka pro desku
- 45 adaptér
- Síťový adaptér
- Návod k použití

Popis dílů





Ovládací prvky

1. Talíř
2. Plstěná podložka
3. Zvedák raménka zajišťující raménko
4. Spínač automatického zastavení
5. Spínač nastavení rychlosti
6. Headshell
7. Tlačítko funkce Bluetooth/PH
8. Tlačítko hlasitosti
9. Tlačítko podsvícení 1
10. Tlačítko podsvícení 2
11. Keramická přenoska
12. Průsvitný protiprachový kryt
13. Výstupní zásuvka RCA
14. Zásuvka DC
15. Tlačítko ON / OFF
16. Reproduktor

Funkce ovládacích prvků.

1. Talíř: Zde umístíte gramofonovou desku.
2. Spínač nastavení rychlosti: zvolte požadovanou rychlost podle gramofonové desky (33/45/78 ot/min.).

3. Spínač automatického zastavení: Tento spínač umožňuje zapnutí nebo vypnutí automatického zastavení. Je-li automatické zastavení zapnuté, talíř se začne otáčet po umístění raménka na gramofonovou desku a zastaví se, jakmile deska dohraje poslední skladbu. (Je-li funkce automatického zastavení vypnutá, talíř se otáčí bez ohledu na polohu raménka).
Poznámka: Zastaví-li se přehrávání gramofonové desky před koncem nebo naopak, otáčí-li se deska i po skončení přehrávání, použijte tlačítko k zapnutí nebo vypnutí automatického zastavení.
4. Tlačítko Bluetooth/PH: Jedná se o tlačítko umožňující přepínání mezi režimy Bluetooth a PHONO.
5. Tlačítko podsvícení 1: Podržíte-li tlačítko stisknuté, zapnete/vypnete efekt LED. Krátkým stisknutím vyberete z různých možností jednotných barev (bílá, zelená, červená, modrá, žlutá, tyrkysová, fialová).
6. Tlačítko podsvícení 2: Dlouhým stisknutím vyberete animace LED. Barvy se pomalu ztlumí. Krátkým stisknutím vyberete možnost umožňující synchronizaci LED a rytmu hudby.
7. Výstupní zásuvka RCA- Zásuvky RCA vydávají analogové signály a lze je připojit přímo k páru aktivních/napájených reproduktorů nebo k příslušnému vstupu na vašem stereo systému. Červený konektor se připojuje k pravému kanálu a bílý konektor k levému kanálu.
Poznámka: Zásuvky RCA nejsou určeny k přímému připojení k pasivním/nenapájeným reproduktorům. Pokud jsou připojeny, úroveň hlasitosti bude velmi nízká.
8. Tlačítko zapnutí ON / OFF – Stisknutím tohoto tlačítka zařízení zapnete nebo vypnete.

Připojení Bluetooth

Umožňuje poslouchat hudbu ze smartphonu nebo jiného zvukového zařízení Bluetooth.

1. Ujistěte se, že je váš gramofon zapnutý.
2. Otočte tlačítkem volby režimu do polohy Bluetooth. Kontrolka bliká modře.
3. Aktivujte funkci Bluetooth vašeho zařízení Bluetooth.
4. Najděte a vyberte PARTYBTDLIGHT v nastavení Bluetooth, které chcete spárovat.
5. Po úspěšném spárování přestane kontrolka blikat.
6. Nyní můžete poslouchat hudbu ze svého zařízení na gramofonu. Pomocí tlačítka ovládání hlasitosti upravte hlasitost.
7. Chcete-li gramofon odpojit od zařízení Bluetooth, vypněte funkci Bluetooth na zařízení Bluetooth nebo vyberte režim Phono.

Technické vlastnosti zařízení

Typ	Technické vlastnosti	Typ	Technické vlastnosti
Reproduktor s plným rozsahem	5 W*2	RMS výkon	6 W
Spotřeba energie	≤10 W	Verze Bluetooth / EIRP	5,3 / -2.36 dBm
Příkon	DC 12 V, 1000 mA	Zkreslení	≤3 %
Impedance reproduktoru	4	Frekvence reproduktoru	60 Hz - 20 kHz
Poměr S/B	≥40 dB	Vstupy	Bluetooth
Název párování Bluetooth	PARTYBTTLIGHT	Bezdrátová frekvence	2402 - 2480 MHz
Rozměry	423 x 332 x 135 mm	Přenosová vzdálenost	10 m

Poznámka: maximální vzdálenost připojení je přibližně 10 metrů. Umístěte reproduktor Bluetooth co nejbližší k zařízení, abyste zabránili přerušování připojení.

V prostředí s elektrostatickými výboji hrozí vypnutí zařízení. Uživatel musí v takovém případě dobít baterii a resetovat zařízení.

Ochrana životního prostředí



Váš výrobek byl navržen a vyroben z vysoce kvalitních materiálů a součástí, které lze recyklovat a znovu použít.

Je třeba věnovat pozornost ekologickým aspektům likvidace baterií.



Pokud je na výrobku uveden tento symbol přeškrtnuté popelnice, znamená to, že se na výrobek vztahuje evropská směrnice 2002/96/ES. Informujte se o místním způsobu třídění sběru elektrických a elektronických zařízení. Jednejte v souladu s místními předpisy a nevyhazujte staré výrobky do domovního odpadu. Zajištěním likvidace tohoto výrobku rovněž pomůžete předcházet potenciálním negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.

Další informace

- Nevydává-li zařízení po určitou dobu nevydává zvuk, přejde automaticky z důvodu úspory energie do úsporného režimu. Poté jej lze znovu zapnout pomocí tlačítka napájení
- Slovo Bluetooth®, značka a logo jsou registrované ochranné známky vlastněné společností Bluetooth SIG, Inc. a jakékoli použití těchto značek společností Bigben Interactive podléhá licenci. Ostatní ochranné známky a obchodní názvy patří jejich příslušným vlastníkům.
- Tento výrobek byl vyroben Bigben Interactive, která rovněž nese odpovědnost za jeho prodej.
- Veškeré ostatní výrobky, služby, názvy společností, ochranné známky, obchodní názvy, názvy výrobků a loga zde uvedené jsou majetkem příslušných vlastníků.

Prohlášení o shodě

- Společnost Bigben Interactive tímto prohlašuje, že radioelektrické zařízení typu PARTYBTDLIGHT vyhovuje směrnici 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese: www.bigben.fr/support

Záruka

Společnost Bigben na tento výrobek poskytuje 2letou záruku počínající datem nákupu s výjimkou zemí Evropského hospodářského prostoru, které nabízejí delší záruční dobu. Pro případné reklamace doporučujeme uschovat účtenku. Záruka se vztahuje na poruchy vyplývající z vadného materiálu, chybějícího prvku nebo výrobní vady. V takovém případě kontaktujte naši technickou podporu. V případě jakéhokoli problému s vadným výrobkem se obraťte na své nákupní místo a předložte účtenku. Záruka se nevztahuje na problémy způsobené nesprávným používáním.

Podpora

www.bigben.fr/support

09 69 39 79 59 – Pondělí až pátek, od 10 do 18 hodin - Pouze metropolitní Francie

Vyrobeno v Číně

Výrobce BIGBEN INTERACTIVE SA

396, Rue de la Voyette

CRT2 – FRETIN

CS 90414

59814 Lesquin Cedex - Francie

www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland
Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4
1420 Braine l'Alleud

Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland
Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pol. Ind. Can Salvatella – Avda. Arraona 54-56
08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

Distribuito da Metronic Italia s.r.l

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :
9h00-18h00 ou support@bigben.fr

 **N°Cristal** 09 69 39 79 59

APPEL NON SURTAXE

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA, soporte@metronic.com

Tel.: 93 713 26 25

ITALIA, tecnico@metronic.com

Tel. : 02 94 94 36 91

www.bigben.eu